

POGODA
Dzisiaj przeważnie słonecznie z częściowymi zachmurzeniami, temperatura najwyższa 10 do 16 F (-12.2 do -8.9 C), najniższa: od -5 do +5 F (-20.6 do -15 C).
Jutro zachmurzenie częściowe do całkowitego, temperatura najwyższa 24 do 29 F (-4.4 do -1.5 C).
zachód o godz. 4:59 po południu.
Wschód słońca o godz. 7:08 rano, zachód o godz. 5:59 po południu.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE -- MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 18 Rok (Vol.) LXXXI

CHICAGO, IL, Środa, 27 Stycznia (January 27), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

KALENDARZYK
Dzisiaj środa, 27 stycznia
— Anieli, Przybysława i Jana.
Jutro czwartek, 28 stycznia
— Tomasza, Walerego i Radomira.
Pojutrze piątek, 29 stycznia
— Zdzisława, Józefa i Franciszka.

PREZYDENT POSZEDŁ NA KOMPROMIS

Światowa Konferencja o AIDS

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * **Prawyby i "caucusy"** (str. 4)
- * **Sprawdź zarobki Social Security w poradniku nie tylko dla emerytów** (str. 2)
- * **Pożegnanie proboszcza** (str. 3)
- * **W. Netter — Isfahan miasto polskich dzieci** (str. 4)
- * **O ożebieniu pisze dr Kubik** (str. 2)
- * **Po "Opłatku" aktorskim** (str. 3)
- * **Wiadomości sportowe** (str. 5)

Propozycje Pokojowe H. Mubaraka

Washington (CT) — Z oficjalną wizytą do Washingtonu przybył we wtorek prezydent Egiptu Hosni Mubarak. Egipski mąż stanu przywoził ze sobą 5-punktowy "plan pokojowy", którego realizacja przyniosłaby kres zamieszkom na terytoriach okupowanych przez Izrael oraz ożywiłby rozmowy w sprawie pokoju na Bliskim Wschodzie. Negocjacje te obecnie znajdują się w martwym punkcie.

Prezydent Egiptu nawołuje do 6-miesięcznego okresu spokoju zarówno ze strony wojsk izraelskich, jak i Palestyńczyków zamieszkujących Zachodni Brzeg oraz Pas Gazy. W okresie tym miałyby odbywać się negocjacje pokojowe.

Jeden z przedstawicieli administracji USA pomyślał ten nazwał "wspaniałą inicjatywą, gdyż, "dopóki trwają zamieszki, ludzie nie mają zamiaru myśleć o pokojowym rozwiązaniu wszelkich konfliktów".

Wspomniany przedstawiciel dodał, iż Mubarak przywoził do przedyskutowania 5 propozycji, które nie stanowią pełnego planu pokojowego dla tego regionu.

Administracja prezydenta Reagana wydaje się popierać inicjatywę Mubaraka, lecz "z pewnym dystansem dla poszczególnych punktów".

Egipski mąż stanu proponuje zwołanie międzynarodowej konferencji w sprawie bliskiego Wschodu, a udział w niej miałyby wziąć przedstawiciele Izraela, Jordani, Palestyńczyków oraz delegacje pięciu stałych członków Rady Bezpieczeństwa ONZ, w tym Stanów Zjednoczonych i Związku Radzieckiego.

Administracja ostrożnie wypowiada się w tej kwestii bez wyrażania szczególnego poparcia. USA chętniej widziałyby bezpośrednie negocjacje pokojowe między Izraelem a jego sąsiadami, włącznie z Jordanią i przedstawicielami Palestyńczyków.

Hosni Mubarak przybył do Washingtonu po zakończeniu historycznej podróży po stolicach krajów arabskich. Była to pierwsza tego typu podróż od 8 lat, kiedy to kraje arabskie zerwały stosunki z Egiptem po podpisaniu porozumienia w Camp David.

W międzyczasie Departament Stanu USA zapowiedział, że w środę George Shultz spotka się z dwoma przywódcami Palestyńczyków, by przedyskutować sposoby zakończenia zamieszek w Pasie Gazy i omówić perspektywy wprowadzenia pokoju.

Palestyńscy przedstawiciele, to wydawca jednej z gazet w Jerozolimie, Hanna Siniora oraz prawnik z Pasa Gazy, Abu Rahmeh. Oboje znajdują się w palestyńskiej delegacji na ewentualną konferencję pokojową.

Milion Przypadków w 1991?

Zjednoczenie Wysiłków w Walce z Chorobą Naszych Czasów

London. (ST, Reuter) — We wtorek w stolicy Wielkiej Brytanii otwartą została pierwsza światowa konferencja na temat niebezpieczeństwa i sposobów ochrony przed śmiertelną chorobą, prawdziwą plagą XX wieku — AIDS.

W londyńskim spotkaniu biorą udział kierownicy resortów zdrowia oraz przedstawiciele rozmaitych placówek badawczych pracujących nad różnymi aspektami choroby jak: sposoby jej wykrywania, właściwego leczenia czy znajdowania efektywnych środków prewencyjnych. W pierwszej światowej konferencji reprezentowanych jest 150 krajów.

Na początku obrad naukowcy zwrócili uwagę na cztery szczególnie ważne "prawdy" o chorobie: —do roku 1991 prawie jeden milion ludzi na całym świecie będzie

(Ciąg dalszy na str. 6)

Plany Moskwy Przerazają Kabul

Islamabad (CT, Reuter) — Ostatnie zapowiedzi Moskwy o rychłym zamiarze wycofania swoich oddziałów z Afganistanu wzbudziły popłoch wśród niektórych członków reżymowego, najwyższego aparatu partyjnego w Kabulu.

Z zachodnich źródeł dyplomatycznych dowiadujemy się, że członkowie władz zaczęli masowo wykupywać zagraniczne środki płatnicze, oraz wszelkimi możliwymi sposobami zdobywać paszporty umożliwiające wyjazd z kraju. Cena poszportu na "czarnym rynku" dochodzi do 200 dolarów.

Członkowie rządzącej, prosowieckiej Ludowej Demokratycznej Partii Afganistanu są pełni obaw co do przyszłości kraju i swoich "stolków", w momencie gdy oddziały sowieckie opuszczają granice Afganistanu. Niektórzy z kabulskich oficjeli sądzą, że dojdzie do bardzo ostrych rozruchów, powszechnych aktów gwałtu i anarchii.

Tymczasem doniesienia napływające z frontu walk pomiędzy oddziałami rządowymi a mudżahedinami potwierdzają wcześniejsze zapowiedzi o wycofaniu się reżymowych wojsk ze wschodnich obszarów kraju w rejonie miasta Khost.

Jednocześnie, niezależne źródła pakistańskie mówią o kolejnych sukcesach partyzantów na zachodnich terenach przygranicznych. Bojówki partyzanckie pod koniec ubiegłego tygodnia zniszczyły sześć poważnych umocnień wojsk sowieckich. W walkach zginęło sześciu żołnierzy walczących po stronie rządowej, 25 dostało się do niewoli. Mudżahedini także ponieśli straty; poległo trzech partyzantów a 10 odniosło rany.

Prof. A. Lerner w Drodze Do Izraela

Wiedeń (ST) — Już dzisiaj odleci do Izraela jeden z najbardziej znanych dysydentów sowieckich prof. Aleksander Lerner lat 74, któremu władze sowieckie pozwoliły wyemigrować z ZSSR.

Starzał się o wizę przez ostatnich 17 lat. Odmawiano mu ją rzekomo dlatego, że znał tajemnice państwowe.



FROMBORK. — Widok Katedry i miasta.

Chilijska Opozycja Na Antenie TV

Santiago (Reuter) — Po raz pierwszy od czasu przejęcia władzy przez reżim wojskowy, co miało miejsce przed ponad 14 laty, przedstawiciele opozycji mieli szansę przedstawienia swych poglądów na ekranie chilijskiej telewizji.

Przywódcy trzech partii opozycyjnych reprezentujący grupy, począwszy od centrowych chrześcijańskich demokratów po umiarkowanych socjalistów, wzięli udział w jednogodzinnej debacie telewizyjnej. Było to pierwsze tego typu publiczne spotkanie, z których następne odbędą się w najbliższych tygodniach.

Telewidzowie przyzwyczajeni do pochwał i wyrazów poparcia wobec reżimu Pinocheta po raz pierwszy na "srebrnym ekranie" mieli okazję wysłuchania takich słów jak "autorytarny" czy "niedemokratyczny", co również odnosi się do obecnego wojskowego rządu.

W ostatnim czasie wiele dzienników, magazynów, a nawet rozgłośni radiowych uzyskało pozwolenie na wznowienie swej działalności, to jednak dostęp do telewizji był dla kręgów opozycyjnych całkowicie zabroniony.

Jednak na rok przed wyborami prezydenckimi rząd Pinocheta doszedł do przekonania, iż nadszedł już moment, by przynajmniej choć trochę dopuścić opozycję do głosu.

Chilijski Kościół katolicki posiadający duże wpływy w tym kraju wcześniej zagroził, iż jeśli opozycja nie otrzyma dostępu do wszystkich środków masowego przekazu, to katolicy zbrojkotują przyszłoroczne wybory.

Wybory zapowiedziano na luty przyszłego roku. Większość obserwatorów nie nazywa tego wyborami, a jedynie plebiscytem, gdyż wyborcy będą mogli zaakceptować lub odrzucić jedynego kandydata, który wysunięty zostanie przez obecne władze wojskowe. Prawdopodobnie kandydatem tym będzie sam gen. Pinochet.

Nowe przepisy propagandy wyborczej gwarantują opozycji niewielką ilość czasu na telewizyjnej antenie. Okres dostępu do TV dla przeciwników reżimu wynosił będzie 27 dni, zaczynając na miesiąc przed terminem wyborów. Każda z partii otrzyma po 20 minut dziennie.

Jednak rządy obcych państw już przyłączyły się do wezwań opozycji, by reżim Pinocheta przynależał swym politycznym rywalom więcej antenowego czasu.

"Stany Zjednoczone są zdania, iż wiele miesięcy przed wyborami należy w Chile stworzyć klimat wolności i równego współzawodnictwa"

— czytamy w oficjalnym oświadczeniu Departamentu Stanu opublikowanym pod koniec ubiegłego roku.

Chwaląc swą szansę ukazania się w TV, oponenci reżimu twierdzą, iż szans tych jest ciągle za mało.

"To jest pierwszy krok i czekamy na następne" — mówi przewodniczący partii chrześcijańsko-demokratycznej, Patricio Aylwin. "Czekamy na równe traktowanie, bo jak dotąd w godzinnej dyskusji opozycja ma zaledwie 2 minuty na przedstawienie swych poglądów, podczas gdy strona rządowa pozostała 58 min. audycji."

Należy pochwalić pierwszy krok reżimu Pinocheta i domagać się trzeba następnych działań demokratyzujących życie polityczne w Chile. 12 mln Chilijszyków czyli ponad połowa mieszkańców tego kraju ogląda regularnie telewizję. Liczbę czytelników prasy i radiostuchaczy ocenia się zaledwie na kilkaset tysięcy. Dlatego Pinochet nie chce na większą skalę dopuścić opozycji do "srebrnego ekranu" i dlatego opozycja walczy o ten dostęp z największą determinacją.

Haitańska Opozycja Nawołuje Do Strajku

Port-au-Prince (CT) — Przywódcy opozycji stwierdzili, że nie będą współpracować z nowo wybranym prezydentem Leslie Manigatem i wzywają do strajku generalnego w najbliższy czwartek. Żądają oni anulowania wyborów przeprowadzonych pod rozkazami junty, twierdząc, że nie były one uczciwe.

Komitet d/s porozumienia demokratycznego, powołany przez byłych kandydatów na prezydenta, wydał oświadczenie, w którym mówi, że członkowie komitetu mogą "odmówić jakiegokolwiek współpracy... z rządem, który zdobył władzę przy pomocy bagnatów".

Haitańska Konferencja Religijna, która reprezentuje wszystkich 1,600 księży katolickich oraz siostry zakonne w tym kraju, wydała podobne oświadczenie, otwarcie krytykując "maskaradę wyborczą z 17 stycznia" i domagając się unieważnienia wyborów.

Stwierdzono ponadto, że w czasie wyborów popełniono wiele oszustw, które krytykowali nawet ci, którzy brali w tym udział.

Konferencja zachęca Haitańczyków do połączenia wysiłków, celem powołania rządu tymczasowego, który mógłby przeprowadzić demokratyczne wybory w tym kraju.

Aresztowano Andrzeja Kołodzieja

Warszawa (CT) — Jak stwierdził we wtorek rzecznik reżimu PRL, Jerzy Urban, milicja ujęła ukrywającego się od 2 lat działacza podziemia, 28-letniego Andrzeja Kołodzieja.

Andrzej Kołodziej został przewodniczącym "Solidarności Walczącej" po aresztowaniu jej pierwszego przywódcy i twórcy, Kornela Morawieckiego. Obaj liderzy, Morawiecki i Kołodziej oskarżeni są o to samo: przemyt sprzętu ze Szwecji i posługiwanie się fałszywymi dowodami osobistymi.

Władze twierdzą, że w Polsce nie ma więźniów politycznych; według działaczy opozycji, w więzieniach znajduje się obecnie ok. 20 "politycznych" pod niepolitycznymi zarzutami. Wśród nich Kołodziej i Morawiecki.

Inspekcja Fabryk Broni w ZSSR

Moskwa (Reuter) — W "Prawdzie" ukazał się artykuł informujący sowieckich czytelników że specjaliści wojskowi z członkami delegacji sowieckiej, która prowadziła negocjacje w sprawie INF, przeprowadzili inspekcję czterech fabryk w których produkowane są pociski objęte traktatem o INF.

Chodziło, jak tłumaczy gazeta o to, by uspokoić kierownictwo tych fabryk broni był Wiktor Karpow — amerykańscy specjaliści, zgodnie z umową, przeprowadzają podobną kontrolę, — jeśli oczywiście umowa zostanie zatwierdzona przez USA.

W grupie kontrolującej sowieckie fabryki broni Wiktor Karpow — główny negocjator ze strony sowieckiej. Skontrolowano następujące fabryki: Fabrykę Budowy Maszyn Wodkins — na zachód od Uralu, gdzie produkowane są SS-12 i SS-20; fabrykę im. Kalinina w Swierdłowsku.

Diennikarz "Prawdy", który uczestniczył w tej kontroli zacytował słowa inżyniera jednej z fabryk, który rzekomo miał załować, że trzeba będzie zniszczyć pociski, które z takim trudem i poświęceniem budowali pracownicy zakładu.

Spodziewanym jest, że w miesiąc po ratyfikowaniu układu przez USA i ZSSR amerykańscy eksperci przybędą do Moskwy, by przeprowadzić kontrolę. Jak wiadomo w Senacie USA rozpoczęły się już przesłuchania, jak na razie trudno powiedzieć kiedy ewentualnie odbędzie się głosowanie w tej sprawie, nie wiadomo też, czy Senat zatwierdzi umowę, podpisaną w grudniu przez prez. Reagana i Gorbaczowa.

Jeszcze Jedno Porwanie w Bejrucie

Bejrut (Reuter) — Policja bejrucka podała do wiadomości, że w środę rano niezidentyfikowani ludzie porwali obywatela Niemiec Zachodnich libańskiego pochodzenia Ralpa Schray. Zaskoczyli go w pobliżu domu, siłą wtrącając do samochodu.

Jest on drugim zakładnikiem z Niemiec Zachodnich znajdującym się w rękach porywaczy arabskich. W sumie porwano 25 zagranicznych zakładników, o których odtąd nie ma żadnych wiadomości.

Kancelarz Kohl Przyjedzie Do Washingtonu

Bonn (Reuter) — Kancelarz Niemiec Zachodnich Helmut Kohl przybędzie do Washingtonu w dniach 17-19 lutego. W ostatnim dniu wizyty zachodnioniemiecki gość spotka się z prez. Reaganem.

Zażąda 36 Mln. Dol. Dla Contras

Dostawy Broni Zależą Od Wyników Rozmów Pokojowych

Washington (Reuter, CT) — Prezydent Reagan w dalszym ciągu jest zdecydowany utrzymać oddziały contras w Nikaragui, dlatego w środę zwrócił się do Kongresu o przyznanie partyzantom pomocy humanitarnej i wojskowej.

Według zapowiedzi, Reagan ma zamiar pójść na kompromis i zażądać niewiele ponad 36 mln dol., 10 proc., tej sumy przeznaczona będzie na broń i amunicję dla partyzantów, jednak najpierw pieniądze umieszczone zostaną w banku, a contras otrzymają je dopiero w chwili, gdy okaże się, że negocjacje pokojowe z sandinistami nie przyniosły oczekiwanych rezultatów.

Administracja podjęła inicjatywę, by uzyskać akceptację Kongresu w sprawie pomocy dla contras. Zapowiedziano mianowicie, iż w połowie lutego sekretarz stanu, George Shultz odbędzie podróż do Ameryki Środkowej, gdzie spotka się z przywódcami krajów —sygnatariuszy pokojowego planu prezydenta Ariasa. Shultz spotka się też z (Ciąg dalszy na str. 6-je)

"Urodziny" Australii

Sydney (Reuter, CT) — Jeszcze do niedawna Australia nie miała podrećników swej własnej historii. Powodem tego niezwykłego stanu rzeczy był fakt, że większość nobliwych Australijczyków nie może pochwalić się "przypoitym" rodowodem. Naród, którego pierwszymi twórcami byli usunięci z W. Brytanii przestępcy, obchodzą obecnie dwusetną rocznicę swego powstania.

Program obchodów rozpoczęto wspaniałą uroczystością na schodach majestastycznej Opery w Sydney, z udziałem następcy brytyjskiego tronu, księcia Karola i jego małżonki, księżny Diany.

We wszystkich australijskich miastach panuje atmosfera świąteczna. Starsze panie wtykają w swe koafiury małe flagi australijskie, a młode dziewczęta z pluszowymi misiami koala i chłopakami z butelkami piwa tańczą po ulicach.

Inaczej podchodzi do tej rocznicy Aborygeni — tubylcza ludność, która traktuje je jako obchody inwazji i początku niszczenia ich rasy.

W chwili obecnej w Australii mieszka ok. 227,000 Aborygenów, mniej więcej tyle samo ilu mieszkało tam, gdy w 1788 r. "Pierwsza Flota", składająca się z 11 statków przybiła do brzegów z W. Brytanii, przywoząc kilkuset kryminalistów, skazanych na zesłanie.

Ostatnie raporty rządowe donoszą, że Aborygeni są 23-krotnie częściej aresztowani niż przedstawiciele rasy białej, a śmiertelność wśród ich noworodków jest 3-krotnie wyższa niż wśród białych, a ich kobiety umierają podczas porodów aż 8-krotnie częściej niż białe matki. Ich standard życia również pozostawia wiele do życzenia. Kilkuset Aborygenów wzięło udział w marszu protestacyjnym w kulminacyjnym punkcie obchodów. Do aresztowań nie doszło. W Melbourne miał miejsce nieprzyjemny incydent, gdy przeciwnicy obchodów w czasie ceremonii wciągania flagi na maszt zostali nazwani przestępcami.

Wielka Brytania w prezencie urodzinowym podarowała Australii statek treningowy, "Young Endeavour".



Poradnik Nie Tylko Dla Emerytów

pisze JULIUSZ BOYAN

Sprawdź Zarobki w Social Security

Często się zdarza, że pracownik otrzymuje niższą pensję emerytalną tylko dlatego, że jego zarobki zostały mylnie zaksięgowane na koncie innej osoby, z uwagi na przekreślony numer Social Security.

Jeżeli chcesz się upewnić, czy wszystkie twoje zarobki są prawidłowo zarejestrowane na twoim koncie Social Security, powinienes sprawdzić czy na odcinkach czeków od pracodawcy figuruje twój właściwy numer Social Security.

To samo należy zrobić gdy w styczniu otrzymasz od pracodawcy swoje roczne potwierdzenie o zarobkach (FORM W-2).

Jak wiemy, raz do roku, w miesiącu styczniu, z zakładu pracy otrzymujesz roczne potwierdzenie twoich zarobków za rok ubiegły, czyli "FORM W-2" do zeznania podatkowego.

Te zarobki roczne, kwalifikujące do emerytury, są zaksięgowane na koncie, na podstawie numeru Social Security, podanego na formularzu W-2.

Dlatego należy sprawdzić czy twoje nazwisko oraz numer Social Security zostały prawidłowo wpisane.

Jeśli odkryjesz błąd, powinienes natychmiast zgłosić go u swego pracodawcy, celem dokonania poprawki.

Ponadto dla własnych korzyści, powinienes co 3 lata sprawdzać listownie na formularzu "Form SSA-7004", czy wszystkie twoje zarobki zostały prawidłowo zarejestrowane

na twoim koncie Social Security. Informacje te są udzielane bezpłatnie.

Specjalnie ważne jest to dla tych, którzy często zmieniają zakłady pracy.

Druki "Form SSA-7004" można otrzymać w każdym urzędzie Social Security.

Formularze SAS-7004 są również dostępne w Polskim Ośrodku Informacyjnym, gdzie pomogą Wam je wypełnić i udzielić bezpłatnych informacji w sprawach Social Security.

W związku z nowymi zmianami Urzędu Podatkowego Internal Revenue Service, dotyczącymi ulg podatkowych, Polski Ośrodek Informacyjny udziela ważnych bezpłatnych informacji w kwestiach: kto i kiedy zobowiązany jest wypełnić zeznanie podatkowe i jakie ulgi mu przysługują.

Jeżeli macie jakieś trudności lub zapytania przy wypełnianiu swego zeznania podatkowego Federal Income Tax — możecie teraz otrzymać wyjaśnienia podatkowe oraz spis wszystkich dochodów i wydatków za rok ubiegły 1987.

Biuro Polskiego Ośrodka Informacyjnego znajduje się pod adresem 1200 N. Ashland Ave., pokój 552, na piątym piętrze w budynku bankowym (jest winda).

Biuro czynne jest w poniedziałki, wtorki i czwartki w godzinach od 10-ej rano do 2-ej po południu.

Przywileje Stanowe Dla Inwalidów

Biuro sekretarza stanowego Illinois posiada specjalne tabliczki rejestracyjne samochodów dla niepełnosprawnych obywateli.

Każdy niepełnosprawny (disabled) może otrzymać taką tabliczkę rejestracyjną oraz permit do parkowania samochodu w specjalnie wyznaczonych miejscach dla inwalidów.

Obojętne jest czy inwalida prowadzi osobiście samochód czy tylko jest pasażerem.

Do aplikacji o tabliczkę rejestracyjną należy dołączyć zaświadczenie lekarskie, stwierdzające inwalidztwo.

Tabliczki rejestracyjne są wydawane tylko tym, którzy mają trwałe inwalidztwo. Natomiast permit do parkowania wydawany jest zarówno tym, którzy mają stałe inwalidztwo (jasno-pomarańczowy kolor karty), jak i osobom z czasowym inwalidztwem (jasno-zielony kolor karty).

Po formularze aplikacji oraz więcej informacji należy dzwonić po angielsku na bezpłatny numer: 1-800-252-2904 lub pisać na adres: lub Secretary of State, Non-Standard Plate Section, 539 Centennial Building, Springfield, IL 62756.

Jeżeli mieszkasz w Chicago lub na przedmieściach, w powiecie Cook, możesz dzwonić po angielsku na numer 443-6151 i poprosić o przysłanie ci aplikacji na zniżkę podatku realnościowego (Senior Citizen Homestead Exemption).

Gdy poprzednio w ubiegłych latach złożyłeś już taką aplikację nie musisz jej ponawiać co roku, otrzymasz automatycznie specjalny druk do podpisu i odesłania z powrotem (annual renewal form).

Jako następną informację podaje, że ci emeryci, którzy mają roczny dochód poniżej \$14,000 a są właścicielami domów przynajmniej od 3 lat mogą ubiegać się o zwolnienie z zapłacenia swojego podatku realnościowego.

Plan ten nazywa się "Deferral of Real Estate Taxes". Polega on na tym, że nie zapłacone podatki realnościowe od nieruchomości plus 6% odsetek mogą być odwołane aż do czasu sprzedaży domu przez właściciela lub zapłacone po śmierci przez spadkobierców. Żyjący współmałżonek może także zakwalifikować się do tego programu.

Druki aplikacji można uzyskać w Cook County Collector, 118 N. Clark St., pokój 112, Chicago, IL 60602. Dla mieszkańców poza miastem, należy dzwonić do lokalnego urzędu kolektora.

Dr Krzysztof Kubik

'Szlachetne Zdrowie'

Oziębienie —

Gdy Temperatura Organizmu Obniża Się

Nie o odmrożeniu ani o oziębłości będę pisał w dzisiejszym artykule, ale o stanie, w którym termoregulacja w organizmie zawodzi i nie jest w stanie wyrównać strat ciepłych z powodu długotrwałego działania niskiej temperatury otoczenia. Stan ten nazywa się po angielsku: hypothermia. Temat jak najbardziej na czasie, gdyż nie dobiegliśmy jeszcze półmetka zimy, a fala kilkudniowych mrozów ogarnęła Chicago i całe Stany Zjednoczone nie tak dawno.

Silne mrozy dają się we znaki szczególnie ludziom starszym i upośledzonym mieszkającym w niebezpiecznych, niezbyt dobrze ogrzanych pomieszczeniach, niejednokrotnie bez opieki i pomocy. Według definicji hypothermia występuje gdy temperatura mierzona we wnętrzu ciała spada poniżej 35 stopni Celsjusza. Nie skóra wyznacza ten limit, ale temperatura mierzona najprościej w ustach lub odbytnicy.

Z fizycznego punktu widzenia temperatura otoczenia wpływa na temperaturę ciała przez przewodzenie czyli bezpośredni kontakt, np. zimnej wody opływającej ciało, przez konsekwencję czyli przeniesienie cząsteczek wody lub powietrza, które zostały ogrzane przez kontakt z ciałem (np. wiatr usuwa te cząsteczki i przez to oziębia ciało), dalej przez promieniowanie co powoduje utratę ciepła (np. przy braku nakrycia głowy), wreszcie przez wyparowywanie wody z ciała czyli pocenie co oziębia organizm.

Organizm ludzki wytworzył pewne bariery ochronne przed oziębieniem najważniejszych organów ciała. Część zewnętrzną stanowi skóra, tkanka podskórna i termoreceptory, część wewnętrzną układ mięśniowy. Skóra ochrania przed utratą

ciepła przez zwięźnienie naczyń krwionośnych, mięśnie natomiast dzięki swojej masie zapobiegają penetracji zimna w głąb ciała, a same potrafią produkować ciepło przez skurcze odczuwane jako dreszcze.

Najbardziej ewidentnym skutkiem oziębienia jest obniżenie się podstawowej przemiany materii zmniejszającej się o połowę przy 28 stopniach Celsjusza. Towarzyszy temu zmniejszone pochłanianie tlenu, ale z drugiej strony mniej wydala się dwutlenku węgla, a i zapotrzebowanie na tlen jest zmniejszone.

Przy rosnącym oziębieniu występuje szereg charakterystycznych objawów takich jak spadek ciśnienia, zmiany w elektrokardiogramie, arytmie, depresja układu oddechowego, zagęszczenie krwi, wzmożone oddawanie moczu, stopniowe obniżenie funkcji umysłowych i wiele innych.

Oziębienie całego organizmu powoduje, że ustać mogą wyczuwalne objawy życia, jak oddychanie, praca serca czy widoczna na EEG funkcja mózgu, a o ile nie trwa to zbyt długo można doprowadzić takiego pacjenta do życia. Zasadą medyczną więc jest nie zadeklarować zgonu dopóki nie ogrzeje się ciało ("no one is dead until warm and dead").

Śmiertelność z powodu oziębienia jest znaczna i sięga 30% do 80%. Najczęściej ofiarami są alkoholicy i ludzie starzy i chorzy pozostawieni bez opieki w nie ogrzanych pomieszczeniach.

Leczenie oziębienia musi być intensywne i polega na "odgrzewaniu" ciała i to głównie jego wnętrza w warunkach szpitalnych z równoczesnym monitorowaniem najważniejszych czynności życiowych.

Tancerze Potrzebni

Zespół taneczny "Polonez" Grupa ZNP Nr. 3254, ze względu na zwiększoną ilość zajęć, potrzebuje więcej tancerzy. Chłopcy i dziewczęta od lat 16 proszeni są o zgłoszenie się w każdą niedzielę o godz. 4 PM na adres 5835 W. Diversey lub o zgłoszenia telefoniczne do Antoniego Dobrzańskiego na nr. 637-6626

P.S. Obecnie zajęcia prowadzone są przez Pana Konrada Kowalczyka, choreografa z Polski. Serdecznie zapraszamy.

OŚRODEK ZDROWIA

3172 N. Milwaukee (Róg Belmont i Milwaukee Ave.)
Pod Kierownictwem

DR. ROMANA Z. WALCZYŃSKIEGO
M.D. Ph.D.

Zespół lekarzy o różnych specjalnościach: choroby wewnętrzne, dziecięce, choroby skórne, ginekologia, neurologia. Badania laboratoryjne. Zabiegi lekarskie. Gabinet Dentystyczny: Dr. J. Kania. Dr. M. Narczyk specjalista w leczeniu parafentozji i innych schorzeń jamy ustnej. Ośrodek czynny: Pon. i Śr. — 10-7; Wt., Czw. i Pt. 1-7; Sob. 10-5; Niedz. 10-2. Ośrodek czynny 7 dni w tygodniu łącznie z niedzielą.

USUWAMY CIAŁA OBCEZ OCZU ELEKTROMAGNESEM. Posiadamy w naszym ośrodku aparaturę do umiejscowienia kamieni nerkowych i wątrobowych, nowotworów — (ultra-sound), gastrokopię do oceny stanu żołądka i jelit (badanie \$250). Badanie czynności oddechowych i krążenia.

MOWIMY PO POLSKU

Tel. 286-3434 Czynny Całą Dobę

Na imieniny lub urodziny

miłym upominkiem będzie pr numerata

"Dziennika Związkowego"

Wieprzowe
KOTLETY
lub PIECZEN WIEPRZOWA
KOTLETY WIEPRZOWE krojone od środka... 1.69 Ft.
ZEBERKA W STYLU WIEJSKIM... 1.29 Ft.
WIEPRZOWE KOŚCI NA ZUPĘ... 39 Ft.

1²⁹
Ft.

Red Label
LODY
(Ice Cream) 1/2 Galona
LEON'S POLSKA KIELBASA... 1.99 Ft.
IMPERIAL MARGARYNA... 49c Ft.
HAWTHORN MELLODY Smietanka do kawy... 2 Pajnty 1.00

99^c

PEPSI
Zwykła
lub DIET... 8/16-Unc. Butelek
COUNTRY DELIGHTS SODA 2 Litry... 69c
MAZOLA OLIWA... 48 Unc. 2.49
COFFEE MATE... 16 Unc. 1.69

1⁵⁹
Plus
Dep.

Wolfschmidt
WÓDKA 3/4 Litra
CANADIAN CLUB WHISKEY... 8.49
GIACOBBAZI WINA 3/4 Litra... 1.99
MILLER LITE PIWO 6/12-Unc. Puszki... 2.19

4⁹⁹

Cale
KURY
(Whole Chickens)
KURZA WĄTROBKA... 69c Ft.
WIEPRZOWA PIECZEN bez kości... 1.99 Ft.
MIELONA WOŁOWINA... 1.59 Ft.

39^c
Ft.

Hawthorn Melody
2% MLEKO (Milk)
LIPTON HERBATA 100 Woreczków... 2.49
HAWTHORN MELLODY
KWAŚNA ŚMIETANA... 16 Unc. 89c
GOLD MEDAL MAKA 5-Funt. Worek... 89c

1⁵⁹
Gal.

ZŁOCISTE DOJRZAŁE BANANY... 3 Funt. za
CELLO MARCHEW... 4 Funt. za
KALIF. SZCZYPIOREK... 3 Wiązki za
RED DELICIOUS JABŁKA... 3 Funt. za

1⁰⁰

Wisconsin Resset
ZIEMNIAKI
(Potatoes) 10-Funt. Worek
JARMUŻ lub KALAFIORY... 69c Ft.
BIAŁE PIECZARKI 12-Unc. Paczka... 1.19
CZERWONE GREJPFRTY 5-Funt. Worek... 1.59

79^c

INTERNATIONAL FOODS INC.

MOWIMY PO POLSKU

4724 N. KEDZIE
478-8643

3417 W. DIVERSEY
384-0959

4404 W. FULLERTON
486-6277

Data Wyprzedaży: Od 26 Do 31 Stycznia

Wyprzedaż Warzyw i Mięsa Kończy Się 30 Stycznia, o Godz. 5:00 P.M.

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa Tom II ŻONA

90

Mąż spojrział jej w oczy:

— Tej wiosny minęło trzydzieści cztery lata, odkąd nas połączyło. Bylem wtedy ledwie nieletnim chłopcem i przez ten cały czas stałaś u mego boku, zarówno w doli jak i niedoli. Bóg niechaj mi będzie łaskaw, zbyt mało rozumiałem, jak ciężko ci było nieraz w pożyciu ze mną. Teraz jednakże zdaje mi się, że czułem przez ten cały czas, jak dobrze było mieć ciebie przy sobie.

Nie wiem, czyś naprawdę wierzyła, że miłuję Krystynę bardziej niż ciebie. Była ona największą radością i sprawiła mi też ból najokrutniejszy... Ale ty byłaś matką ich wszystkich. I teraz widzę, że najciężej mi będzie opuścić ciebie, kiedy będę musiał odejść na zawsze.

Dlatego nie wolno ci dać mojego pierścienia nikomu — nawet żadnej z naszych córek, lecz masz powiedzieć, żeby ci go nie zdjęto.

Może ci się widzi, moja żono, żeś zaznała przy mnie więcej cierpienia aniżeli radości — nie wszystko między nami układało się tak jak trzeba. Ale mimo to zdaje mi się, że byliśmy sobie wiernymi druhami. I sądzę, że kiedyś, gdy się znowu spotkamy, nie już nie będzie nas dzielić, a przyjaźń, jaka nas łączyła, przez Boga jeszcze silniej będzie utrwalona.

Ragnfrid podniosła błądą, steraną twarz, jej wielkie zapadnięte oczy płonęły. Mąż trzymał wciąż jeszcze jej rękę — nieco podniesioną w swej dłoni. Popatrzyła na nią: trzy pierścienie błyszczały obok siebie — na dole pierścień zrkowinowy, nad nim ślubny, a na ostatku ten nowy.

Jakie to wszystko było dziwne. Przyszła jej na myśl owa chwila, kiedy Lavrans włożył jej pierwszy pierścień na rękę — było to koło żerdzi dymnika w izbie na Sundbu, ojcowie ich stali obok. Lavrans był rumiany i biały, z okrągłymi policzkami, dziecko nieledwie, nieco ośmielony, skoro tylko na krok odstąpił od boku pana Björgulfa.

Drugi pierścień włożył jej na palec w imię Przenajświętszej Trójcy, przed wrotami kościoła w Gardarud, pod ręką kapłana.

I poczuła, że tym ostatnim pierścieniem na nowo ją poślubia. Chciał jej dać pewność, kiedy wkrótce będzie siedziała nad jego martwym ciałem, że tym pierścieniem zespolił ją na zawsze z silną, życiodajną mocą, która zamieszkiwała w tym prochu i popiele.

Zdawało jej się, że serce pęka jej w piersi i że krawawi i krwawi, młode i nieutulone. Z żalu za gorącą, namiętą miłością, nad stratą której jeszcze ciągle potajemnie płakała, z trwożnego szczęścia zrodzonego z owej bladej, promiennej miłości, która ją pociągała ku ostatnim krańcom ziemskiego żywota. Tam, poza nadchodzącą otchłanną ciemnością, przeczuwała blask innego, łagodniejszego słońca, przeczuwała woń kwiatów rajskego ogrodu, na końcu świata leżącego.

Lavrans opuścił rękę żony na jej łono i usiadł na ławie, plecami zwrócony do stołu — ramieniem wsparł się o płytę. Nie patrzył na Ragnfridę, lecz w ogień.

Kiedy się znowu odezwała, przemówiła mimo wszystko spokojnie i cicho:

— Nie sądziłam, mój małżonku, że mnie tak bardzo miłujesz.

— Owszem — odparł tak samo spokojnie.

Siedzieli chwilę w milczeniu. Ragnfrid zdjęła robotę z kolan i położyła ją na stole. Po chwili zapytała cicho:

— O tym, co ci powiedziałam owej nocy — czyś zapomniał?

— Zapomnieć o czymś takim na tym świecie człowiek zaiste nie może. I po prawdzie, ja sam czułem, że nie lepiej sam jest ze sobą, odkąd się o tym dowiedziałem. Choć Bogu jednemu wiadomo, Ragnfrido, jak ciężko się zmagalem, byś nigdy nie poznała, że tyle o tym myślałem.

— Nie wiedziałam, żeś tyle o tym myślał.

Zwrócił się szybko ku niej i spojrział na nią. Wtedy rzekła Ragnfrid:

— Moja to wina, Lavransie, że od tej pory gorzej było nam ze sobą. Zdawało mi się, że jeśli możesz być dla mnie taki sam jak przedtem — po owej nocy — to pewnie jeszcze mniej dbasz o mnie, aniżeli sądziłam. Gdybyś był dla mnie potem surowym mężem, gdybyś mnie bił, choćby raz jeden, po pijanemu, wtenczas mogłabym lepiej znieść moje cierpienie i żal. Ale żeś tak lekko to brał...

— Sądziłaś, że brałem to lekko?

Słabe drżenie jego głosu dziką tęsknotą przeszło serce Ragnfrid. Chciała się rzucić w jego ramiona, dojsć aż na dno samo tej poruszanej głębi, która zrodziła ten głos, nabrzmiały oczekiwaniem i napięciem. Rozplomieniła się cała:

— Tak, gdybyś mnie choć raz jeden wziął w ramiona, nie dlatego, że ci była przed Bogiem poślubioną żoną, którą położono u twego boku, ale kobietą, za którą tęskniłeś i o którą walczyłeś: wtedy nie mógłbyś być dla mnie takim, jak gdyby te słowa nie zostały nigdy wypowiedziane.

Lavrans rozmyślał:

— Nie. Tego zaiste nie mógłbym.

— Doznałbyś może tej samej radości z powodu twej oblubienicy, co Szymon z powodu naszej Krystyny.

Lavrans zrazu nie dał odpowiedzi. Po chwili spytał, jakby wbrew woli, cicho i trwożnie:

— Dlaczego wymieniałś S z y m o n a?

— Z tamtym przecie nie mogłabym się porównać — odparła Ragnfrid, sama przerażona i zmieszana, usiłując się uśmiechnąć — Zbyt jesteście do siebie niepodobni.

Lavrans podniósł się, zrobił parę kroków, niespokojny — potem rzekł jeszcze ciszej:

— Bóg nie zdradzi Szymona.

Czy nie zdawało ci się nigdy — spytała Ragnfrid — że Bóg zdradził ciebie?

— Nie.

— A coś myślał owej nocy, kiedyśmy siedzieli tam w szopie — i kiedyś w jednej chwili dowiedział się, że mi obie, które najbardziej i najwierniej miłowałeś, tak cię zdradziłyśmy, jak tylko można było najgorzej?

— Niewiele myślałem w tej chwili — odrzekł mąż.

— A potem — ciągnęła żona — kiedyś wciąż o tym myśleć musiał?

Po Oplatku Aktorskim

Organizowanie w okresie świątecznym imprez bożonarodzeniowych, zwanych tu popularnie "Oplatkami," ma w życiu polonijnym długą tradycję. Można chyba przypuszczać, że tradycja ta sięga początków życia polonijnego w tym kraju. Nie ma chyba organizacji polonijnej, która nie organizowałaby w okresie bożonarodzeniowym swego "Oplatka."

Z uwagi na tak dużą ilość imprez bożonarodzeniowych, nie było raczej w zyczązu — w prasie polonijnej — odnotowania ich. Sprawozdania z "Oplatków" są też dlatego — raczej rzadkością.

Wyjątek w tym względzie stanowi "Oplatek aktorów." Tradycje organizowania bożonarodzeniowych wieczorów aktorskich podjęła w latach 1950-tych śp. Lidia Pucińska. Tradycja ta kontynuowana była w ciągu następnych lat (pierwsze "Oplatki aktorskie" odbywały się w restauracji "Patria," mieszczącej się wówczas przy skrzyżowaniu ulic North i Damen).

Po odejściu od nas na zawsze Lidii Pucińskiej zwyczaj ten kontynuowali jej młodszy koleś z Zygmuntem Kossakowskim na czele. Obecnie, w tym roku, trud zorganizowania "Oplatka aktorskiego" wziął na siebie nasz popularny tenor Stefan Wicik, który na wiosnę br. będzie obchodził jubileusz 38 lat na scenie i estradzie.

"Oplatki aktorskie" nadal cieszą się olbrzymim powodzeniem. Organizatorzy musieli się solidnie nabiegać i "nagłowić," by usadzić w sali "Marew" około 250 osób, przybyłych na imprezę aktorów w piątek, 22 stycznia.

Uczestnikami tych imprez są przede wszystkim ludzie wywodzący się z imigracji powojennej, przeważnie miłośnicy istniejących tu w latach 1950-tych i 1960-tych teatrów polonijnych: "Naszej Reduty" (Lucjana i Elżbieta Krzemieńskich), Teatru Dramatycznego Wandy Zbierowskiej oraz istniejącego do tej pory Teatru Ref-Rena.

Wśród znanych — piszącemu te słowa — od lat, osób z emigracji nowszej dało się zauważyć pewną liczbę ludzi, którzy przybyli do Chicago w okresie późniejszym z Polski (lata 1960-te, przeważnie).

Nasuwa się pytanie — gdzie podziwia się liczna najnowsza imigracja z Polski, a przede wszystkim grono młodych aktorów, znajdujących się i działających na tym te-

renie od niedawna. Czyżby stronili od swych starszych kolegów?

"Oplatek aktorów" jest nie tylko imprezą tradycyjną, artystyczną, lecz również spotkaniem towarzyskim. Dla wielu osób jest on okazją do spotkania się po długich miesiącach niewiedzenia się.

W miłej atmosferze upłynęło kilka godzin. Pisząc o godzinach trudno nie powstrzymać się od pewnych zastrzeżeń. Chodzi mi głównie o dłużyzny. Niepunktualność jest jedną z cech Polaków, a może raczej Polaków przebywających w USA. (Amerykańskie imprezy rozpoczynają się zawsze punktualnie). Fakt, iż "Oplatek" rozpoczął się z równo z godzinnym opóźnieniem oraz to, iż wszyscy obecni na sali artyści musieli wystąpić co najmniej raz, lub więcej, przyczyniły się do tego, że impreza zakończyła się następnego dnia (tj. po 12 w nocy).

Na przyszłość — jeśli można z tego miejsca skierować prośbę pod adresem organizatorów — może daloby się jednak skrócić program artystyczny, rozpocząć imprezę punktualnie, a właścicieli sali skłonić do zadbania o bardziej wydajną, szybszą obsługę.

Na program wieczoru, poza wstępną częścią bożonarodzeniową, złożyły się w części artystycznej występy wszystkich prawie (z wyjątkiem najnowszego) artystów. A więc występowali (w innej kolejności, niż podaje): Lidia Kłobudzka (gość z Bostonu) — arie operetkowe; Liliana Piekarska — piosenki; Julita Mroczkowska — skecze i monolog; Barbara Denys — monolog; Stefan Wicik — w klasycznym repertuarze operowym; Władysław Dargiel — piosenki przy własnym akompaniamencie; Ref-Ren (Feliks Konarski) — własne teksty satyryczne; Ryszard Krzyżanowski — monolog; Robert Lewandowski — dowcipy; prof. Jan Tadeusz Stanisławski — satyra; Andrzej Piekarski — monolog; akompaniował — Henryk Wawrzyczek.

Przy takiej plejadzie artystów polonijnych, nie łatwo jest wytypować najlepsze numery. Osobiście — głosowałbym za piosenkami w wykonaniu Liliany Piekarskiej, jej piosenki nastrojowe — przeboje podane w sposób bezpretensjonalny, zyskały sobie duży aplauz publiczności. Numerem, który wysłuchany został z największą uwagą — był niewątpliwie nieco kontrowersyjny, o zabarwieniu lokalnym — monolog, znakomicie wykonany przez Ryszarda Krzyżanowskiego.

Miło było u aktorów (nawet jeśli trochę za długo): smutno byłoby bez ich "Oplatków." Dlatego też, mamy nadzieję, że w przyszłym roku Stefan Wicik (przy współpracy innych kolegów, którzy tym razem zdaje się nie wsparli go zbyt pod względem organizacyjnym) urządzi znowu "Oplatek," zapraszając nawet i tych, którzy "ponarzekali sobie" tym razem publicznie.

A. A.

"Jasełka" w Szkole Im. Ks. Cholewińskiego

Polska szkoła im. ks. Cholewińskiego zaprasza na "Jasełka", które zostaną przedstawione w sobotę, 30 stycznia o godz. 7 wiecz., w sali szkolnej przy 4120 W. 57th St. (parafia św. Turybiusza).

Z. Marusz — kier. szkoły

Zabawa Stow. Par. Gręboszów

Stowarzyszenie Parafii Gręboszów ma zaszczyt zaprosić na zabawę karnawałową, która odbędzie się w sobotę, 30 stycznia w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 7 wiecz.

Do tańca grać będzie zespół "Wolanie". Wstęp \$6. Serdecznie zapraszamy.

Zarząd

Koncert i Bal Chóru Par. Św. Jacka

Chór kościelny parafii św. Jacka serdecznie zaprasza na tradycyjny doroczny "Koncert koled i pieśni polonijnych" oraz na Bal Karnawałowy, który odbędzie się w sobotę, 30 stycznia, w sali parafialnej, przy 3640 W. Wolfram St.

Koncert rozpocznie się o godz. 8 wiecz., pod batutą Lechosława Fraszczyńskiego z udziałem solisty Józefa Homika.

Po koncercie Bal Karnawałowy. Do tańca grać będzie zespół muzyczny "Polonez" Romana Mytnika. Obowiązuje strój wieczorny. Zapraszamy.

H. Łukasiewicz — prez. chóru

Pożegnanie Proboszcza



W sobotę 16 stycznia br. uczniowie Polskiej Szkoły im. Gen. Wł. Andersa w Chicago żegnali w parafii św. Tekli swojego duchowego opiekuna i przyjaciela, długoletniego proboszcza ks. Mieczysława Bednarza.

Ks. M. Bednarz przez 19 lat sprawował duchową opiekę nad swoją parafialną rodziną. 19 lat to długi okres pobytu w Parafii. W ciągu tych wielu lat poznaliśmy dokładnie naszego polskiego proboszcza, który w naszej pamięci zapisał się jako "DOBRY i PRAWDZIWY POLAK".

To jego zasługa, że nasza Polska Szkoła w tym roku będzie obchodziła swoje 10-lecie istnienia przy parafii. Ks. Proboszcz lubiany był bardzo przez nasze dzieci, liczną rzeszę naszych rodziców, który są parafianami św. Tekli. Pożegnanie więc Proboszcza było dla nas chwilą szczególnie podniosłą.

Dzieci, nauczyciele, rodzice żegnali go ze łzami w oku. Ale i Proboszczowi nie było lekko słuchać tych pięknych życzeń złożonych mu przez polską młodzież. Bukiet biało-zerwonych goździków, sto lat i wivaty na cześć Proboszcza dodało uroku i poniosłości tej chwili.



Szkoda nam, że ks. M. Bednarz nie będzie z nami w każdą sobotę, że nie będzie mógł uśmiechać się serdecznie do naszych uczniów.

Rozumiemy też, że czas zastużonego wypoczynku przychodzi na każdego z nas. Dlatego też pragniemy serdecznie podziękować za wspólne lata spędzone z nami i przeprosić za kłopoty i trudności, które wspólnie musieliśmy pokonać. Pragniemy też złożyć najlepsze życzenia na przyszłe lata, które jeszcze czekają Proboszcza w parafii św. Hilarego. Wiemy, że ks. Bed-

narz jeszcze przez wiele lat będzie spełniał swe posługi kapłańskie w nowej parafii, a i przy tej okazji nie będzie zapominał o odwiedzinach byłych parafian.

Szczęść Boże Proboszczu na dalsze dni Twego życia. Niech zdrowie i radość jak słońce Ci świeci tego życia Ci z Polskiej Szkoły Dzieci.

W niedzielę 17 stycznia br. Ks. M. Bednarz przy udziale Biskupa A. Abramowicza i dużej rzeszy zaproszonych gości i księży, odprawił pożegnalną Mszę św. dla swoich parafian przy kościele św. Tekli.

Podniosłość tego momentu i ceremonialność urosła do miary wspólnie kościelnej uroczystości. Każdy uczestnik tej Mszy św. z dużym wzruszeniem żegnał Proboszcza, bo dobrze nam było z nim i on dobrze czuł się wśród nas. Pozyskał sobie Ks. Proboszcz przez ten 19 letni okres duszpasterstwa wielu przyjaciół wśród swoich parafian (należących do wielu grup narodowościowych).

Przykładem tego była olbrzymia liczba jego przyjaciół (około 960 osób) na bankiecie w White Eagle, który odbył się tego samego dnia o godz. 6:00 wieczorem.

Miło jest przeżyć taką urocz-

ność bo odchodząc na zasłużony odpoczynek może z czystym sercem "wobec Boga i ludzi" powiedzieć, dobrze wypełniłem swoją posługę kapłańską, a zgromadzeni potwierdzili to swoją obecnością w kościele i na bankiecie.

Nich przykład uczciwej i oddanej pracy duszpasterskiej ks. M. Bednarza będzie zachętą dla innych młodych księży przydzielonych do pracy w polonijnych środowiskach.

Uczestniczą bankietu i korespondent szkolny

Maria Serafin

Wieczór Karnawałowy Klubu Przyjaciół Warszawy

W sobotę, 6 lutego, w dolnych salach domu Wydziału Stanowego Kongresu Polonii, 5844 N. Milwaukee Ave., Klub Przyjaciół Warszawy urządza swój tradycyjny "Wieczór karnawałowy", bo i sezon temu odpowiada i samo słowo karnawał zachęca do tańca i beztrudnej zabawy.

Początek o godz. 7 wieczorem. Parking w Norwood Federal Bank, ale Zarząd jak zwykle prosi o uprzednie telefoniczne rezerwacje na nr. 685-9348 lub 286-4950. Od ilości rezerwacji zależy liczba stołów, narkryć i zamówienia kulinarne.

Klub nie może dostosować dat swych Wieczorów do okoliczności, gdyż ma roczną rezerwację lokalu na pierwsze soboty miesiąca. Wyjątek w tym roku stanowi miesiąc kwiecień, w którym rezerwacja obejmuje drugą sobotę, bo pierwsza sobota kwietnia to "Wielka Sobota".

Do tańca na tym spotkaniu przygrywać będzie żywa elektroniczna muzyka. Wszyscy więc bywalcy klubowych wieczorów będą mieli okazję urzeczywistnienia swojej ohoty do tańca: ktoś, by w ten sposób wyładować swój nadmiar energii, ktoś inny romantyczny, aby zaprosić do tańca miłą sercu osobę dla dokonienia ważnej rozmowy, rozpoczętej na balu sylwestrowym.

Zebranie Klubu Dziedzictwa

Klub Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa odbędzie swe najbliższe posiedzenie w niedzielę, 7 lutego o godz. 2 po poł. w sali Copernicus Cultural Center przy 5216 W. Lawrence Ave.

Na posiedzenie zaproszony został podróżnik Fred Humowiecki, który zaprezentuje fotografie ze swej ostatniej podróży do Polski.

Wszystkich serdecznie zapraszamy. Po dalsze informacje dzwonić można na nr. tel. 777-5867.

K. Gil — wiceprezes

Zabawa Karnawałowa Szkoły Im. E. Plater

Zarząd Koła Rodzicielskiego Polskiej Szkoły im. Emilii Plater w Mount Prospect zaprasza na zabawę karnawałową, która odbędzie się w sobotę, 6-go lutego w sali Cascade Inn przy 800 W. Irving Park Rd. w Bensenville, IL.

Początek o godz. 8 wiecz. Gra orkiestra "Europa". Wstęp \$10 od osoby. Bufet obficie zaopatrzone.

Po rezerwacji prosimy dzwonić na nr. tel. 827-4135 lub 945-0714 (wieczorem). Serdecznie zapraszamy.

W. Cudak — sekr. fin.

Bal Polonais w Detroit

Gubernator stanu Michigan James J. Blanchard jest honorowym przewodniczącym tegorocznego "Bal Polonais", który odbędzie się w sobotę 6 lutego o godz. 7 wiecz. w historycznej siedzibie Detroit Athletic Club.

Dochód z balu przeznaczony jest, jak w latach poprzednich, na potrzeby Detroit Institute of Arts i Michigan Opera Theatre.

Serdecznie zapraszamy na tę uroczystą imprezę. Po informacji i rezerwacji dzwonić można na tel. (313) 642-2730 lub (313) 646-5250.

I. Smith

Zabawa Szkoły Im. M. Konopnickiej

Zarząd Koła Rodzicielskiego Polskiej Szkoły im. Marii Konopnickiej Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego przy par. Pięciu Braci Męczenników zaprasza całą Polonię na zabawę karnawałową, która odbędzie się w sobotę, 6 lutego w sali "Dariusz-Girenas" przy 4416 S. Western Ave.

Początek o godz. 7:30 wiecz. Gra orkiestra "Wisła". W programie wiele niespodzianek. Całkowity dochód przeznaczony jest na cele szkolne. Serdecznie prosimy o poparcie.

E. Muszalski — prez. Kom. Rodz.

Zebranie Klubu Par. Dąbrowa

Klub Parafii Dąbrowa urządza comiesięczne zebranie, które odbędzie się w piątek, 5 lutego o godz. 8 wiecz. w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd.

Członków prosimy o liczny udział w posiedzeniu.

Zarząd Klubu

Na to wszystko w Klubie będzie miejsce i ułatwi to żywa muzyka, grana specjalnie do tańca. Będzie też konkurs tańca towarzyskiego w nagrodami oraz Zarząd stara się zrobić obecnym drobną karnawałową niespodziankę, która, jeśli się uda zrealizować, będzie ogłoszona, ale dopiero na miejscu.

Niezależnie od żywej muzyki reszta jak zwykle z wyjątkiem ciasta, które w tym dniu zastąpią karnawałowe paczki z restauracji "Orbit". A więc w ramach niezmiennego dotacji wejściowej, będzie podana kawa, herbata, kanapki i paczki. Poza tym będzie bar, towarzyski brydż, a przede wszystkim atmosfera klubowa, w której każdy członek ma te same prawa i te same obowiązki organizacyjne i towarzyskie.

Tu jeszcze jednak uwaga. Od lat na zaproszeniach na wieczory towarzyskie jest prośba o "strój wieczorowy" i nasi członkowie o tym pamiętają.

Ale ostatnio zdarzyło się, że niektórzy goście przyszli w swetrach bez marynarek. A nam nie idzie ani o kolor ani o krój, ale krawat i marynarka Panów na naszych spotkaniach towarzyskich obowiązuje zawsze.

Dlatego bardzo prosimy Członków Klubu o poinformowanie swoich Gości o tym zwyczajowym wymogu Zarządu Klubu. Podajemy to w ogłoszeniu o Wieczorze karnawałowym, żeby informacja ta jak najszerzej dotarła do polonijnej publiczności, że mężczyzna, chcący wieczór spędzić w Klubie Przyjaciół Warszawy, musi być w krawacie i marynarce.

A więc serdecznie zapraszamy na Wieczór Karnawałowy do naszego Klubu który w tym roku (w czerwcu) będzie w 29 rok swego istnienia w Chicago i swej działalności charytatywnej w Warszawie. Równocześnie przypominamy o konieczności zrobienia rezerwacji telefonicznej na nr. 685-9348 lub 286-4950.

Zarząd Klubu

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zebranie Wyborcze Gminy 3 ZNP

Wyborcze i instalacyjne posiedzenie Gminy 3 ZNP odbędzie się w czwartek, 28 stycznia, o godz. 7:30 wiecz. w sali Moskal Catering przy 5639 N. Milwaukee Ave. Przypominamy Grupom o nadesłanie mandatów.

Prosimy delegatów i delegatki o liczny udział.

P. Maruda — prez.
W. Węglarz — sekr.

Zebranie Wyborcze Gminy 178 ZNP

Zarząd Gminy 178 ZNP zawiadamia, że zebranie wyborcze odbędzie się w czwartek, 28 stycznia, o godzinie 7 wieczorem, w sali SPK, pnr. 3242 N. Pulaski Rd.

Grupy przynależne do Gminy 178 proszone są o przysłanie listy delegatów i delegatów wybranych na rok 1988.

Prosimy o punktualne przybycie.

Wybory i Instalacja Gminy 91 ZNP

Wyborcze posiedzenie Gminy 91 ZNP odbędzie się w środę, 27 stycznia o godz. 7:30 wiecz., w sali Domu Młodzieży Okr. 13 ZNP przy 6038 N. Cicero Ave. Po zebraniu odbędzie się instalacja nowego Zarządu na rok 1988.

Przysięgę odbierze urzędnik Zarządu Centralnego, a na uroczystość zapraszamy cały Zarząd z prezesem Mazewskim na czele.

Prosimy Gminy o nadsyłanie mandatów swych delegatów.

A. Pestrak — prez.
S. Kaldus — sekr.

PROGRAM

POLVISION

ŚRODA

Pierwsza godzina programu:

- Recital pieśniarski Andrzeja Hiluskiego
- "Sprawiedliwość jest ślepa" rozmowy o prawie amerykańskim z adwokatem Krzysztofem Bucharem

Druga godzina programu:

- "Zmieniły" odc. 8 serialu telewizyjnego

Trzecia godzina programu:

- Jerzy Janocki—sylwetka wybitnego polskiego reżysera teatralnego

TYLKO TRZY DNI!

29, 30 i 31 Stycznia

DWA DOSKONAŁE

POLSKIE FILMY!

COPERNICUS CENTER

5216 W. Lawrence Ave.

Premierowy Film

Po Raz Pierwszy w Chicago!

"BESTIA"

Reżyseria: J. Domaradzki

Akcja toczy się w Wielkopolsce przed 1 wojną światową.

MIŁOŚĆ I ŚMIERĆ—OBOWIĄZEK I NAMIETNOŚĆ

Czy dziewczyna musiała zginąć i czy była naprawdę bestią?

W rolach głównych:

KRYSTYNA JANDA

I WOJCIECH ALABORSKI



oraz

Drugi Kolorowy Film

z Napisami Angielskimi

"DULSCY"

Według powieści G. Zapolskiej "Moralność Pani Dulskiej"

INTRYG—PRZEŻYCIA

MIŁOŚĆ I NOCNE HULANKI

KRAKOWSKIEJ ARYSTOKRACJI

Piątek 29 stycznia od 6:30 wiecz.

Sobota 30 stycznia od 3:30 ppl.

Niedziela 31 stycznia od 2:30 ppl.

POLSKI KLUB TAŃCA TOWARZYSKIEGO

ZAPRASZA NA

KURS TAŃCA DLA POCZĄTKUJĄCYCH

W programie: tango, walc, foxtrot, samba, rumba, cha-cha, disco, jive, blues, polka i inne. Kurs będzie się odbywał w niedzielę od 10:15 A.M. do 1:15 P.M. i trwał będzie przez 6 tygodni. Zapisy i pierwsze zajęcia w niedzielę, 31-go stycznia o 10:15 A.M.

Zapraszamy młodzież, rodziców i dziadków, pary i osoby pojedyncze, śmiały i nieśmiały. Z nauki tańca skorzysta już kilkadziesiąt osób i teraz bawia się swobodnie! A Ty?

UWAGA: Udzielamy także Lekcji Prywatnych

Zapraszamy

KRZYSZTOF SARNECKI

Polski Klub Tańca Towarzyskiego

Tel. 286-6895 lub 745-7799 5835 W. Diversey

CRAGIN DEPARTMENT STORE

5018-22 W. ARMITAGE AVE. ISTNIEJE PONAD 50 LAT

OSTATECZNA ZIMOWA WYPRZEDAŻ!

Godziny: Poniedziałek, Czwartek 9:30-8:30; Wtorek, Środa i Sobota 9:30-5:30; Piątek 9:30-6:00; Niedziela—Zamknięte. Oferujemy naszym klientom tak samo niskie ceny jak podczas naszego popularnego Rummage Sale.

Ponieważ mamy ogromne zapasy i ograniczone miejsce do składowania, dlatego dwa razy w roku musimy przeprowadzić posezonowe wyprzedaże, aby zrobić miejsce na nowe dostawy. W czasie Ostatecznej Zimowej Wyprzedaży oferujemy Wam wszystkie pozostałe artykuły zimowe.

KUPUJCIE NA PRZYSZŁĄ ZIMĘ, KUPUJCIE DO PACZEK—WSZYSTKO WYSOKIEJ JAKOŚCI I PO CENACH NIŻSZYCH OD HURTOWYCH!

CIEPŁE KOLDRY w piękne desenie. Pokrycie—bawełniany dacron; wypełnione sztucznym tworzywem TWIN Reg. \$29.99 \$19.99 FULL Reg. \$34.99 \$24.99 INNE 20 do 30% ZNIŻKI WYPRZEDAŻ ZIMOWEJ ODZIEŻY MĘSKIEJ W DUŻYCH ROZMIARACH • KOSZULE • SWETRY • KURTKI • KOSZULKI Z DZIANINY • SPODNIE • DZINSY Oszczędź 20% do 40% OSTATECZNA WYPRZEDAŻ OBUWIA ZIMOWEGO Skórzane, wodoodporne — dla kobiet, mężczyzn i dzieci MODNE I PRAKTYCZNE Idealne na europejskie zimy 30% do 50% ZNIŻKI	Damskie—Zimowe DZINSY Rozm. 3 do 18 Wart. do \$26.00 \$12.99 Denim i Sztruks Firmy Lord Isaacs i inne \$9.99 do \$16.99 WYPRZEDAŻ ZA 1/2 CENY Rękawiczki dziecięce (W basemencie) POWŁOCZKI NA PODUSZKI (Małe skazy) Wart. \$3.99 TERAZ 99¢
---	--

Przyjdźcie i oszczędźcie! Samoobsługa!

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**

6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor NaczelnyELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATYWYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢

POLISH DAILY ZGODA

**ANTONI SZPLIT, Zarządca**ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATYWYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢

Prawybory i "Caucusy"

Niejednokrotnie w "Dzienniku Związkowym", szczególnie przed zbliżającymi się wyborami wyjaśnialiśmy, na czym polega amerykański system wyborczy, oraz w jaki sposób my, zwykli śmiertelnicy, obywatele, często zupełnie nie zaangażowani w politykę jednej lub drugiej partii, możemy dojść do głosu, zwrócić na siebie uwagę aktywistów partyjnych i polityków, a co najważniejsze, jakie mamy szanse wybrać kandydatów, jakich uważamy za najlepszych.

Swego czasu, bardzo obszernie o historii "caucusów" i prawyborów pisał red. Jan Krawiec. Nadal jednak, jak zorientowaliśmy się z wypowiedzi wielu zainteresowanych Czytelników, sprawa ta nie zawsze jest właściwie rozumiana.

Zarówno "caucusy" jak też prawybory, to forma wyboru kandydatów jednej lub drugiej partii (Demokratycznej i Republikańskiej), to jak sądzili inicjatorzy tego procesu, wysłuchanie przez "góre" partyjną woli ludu, woli szarych członków zróżnicowanych jedną lub podobną ideą w szeregi partyjne.

W czasie prawyborów głosujący, decydują o tym który z długiej listy pretendentów, powinien zostać oficjalnym kandydatem danej partii w rejonie ich zamieszkania. Wybierają również swoich najbliższych przywódców partyjnych oraz delegatów, którzy reprezentować ich będą na ogólnokrajowej konwencji Partii na której zapadnie ostateczna decyzja o kandydacie na ważne urzędy we władzach państwowych, a więc prezydenta i wiceprezydenta.

Żeby zrozumieć mechanikę selekcji kandydatów, musimy najpierw zaznajomić się ze strukturą partii, ponieważ jak już podkreśliśmy prawybory są mechanizmem służącym partiom.

Mimo, że działają Centralne Komitety Regularnej Organizacji na szczeblu krajowym i stanowym, to największym, a zarazem najbardziej wpływowym i najważniejszym organem partyjnym jest Centralny Komitet Regularnej Organizacji w powiecie. To właśnie ten Komitet ustala listę kandydatów na wszystkie urzędy federalne, stanowe, powiatowe, samorządowe i partyjne, a co najważniejsze, posiada aparat i pieniądze na prowadzenie kampanii przedwyborczej.

Do Komitetu Centralnego Powiatu jednej i drugiej partii (Republikańskiej i Demokratycznej) wchodzi "komitymani" czyli przywódcy partyjni — działacze reprezentujący pewne okręgi wyborcze w wypadku Chicago — tzw. wardy, czyli dzielnice miejskie, oraz z jednostek samorządowych (reprezentujących kilka mniejszych miejscowości zwanych Townships), na terenie danego powiatu.

Trzeba tu podkreślić, że w pewnych wypadkach, jeśli dochodzi do głosowania, "ciężar" głosu komitymana uzależniony jest od tego, ilu reprezentuje wyborców.

Każda "warda" podzielona jest na mniejsze tereny, nazwane "precynktami". Zazwyczaj w precynkcie mieszka mniej więcej 500 wyborców. Na czele takiego precynktu stoi "precynkt kapitan", który utrzymuje stały i bezpośredni kontakt ze swymi podopiecznymi, a w okresie poprzedzającym prawybory czy wybory, kontakt ten jest jeszcze częstszy, bo wiąże się z kampanią zachęcania nie tylko do udziału w głosowaniu, ale również w głosowaniu na kandydata, który zdaniem aktywistów partyjnych powinien wygrać wybory.

Warto wiedzieć, że kapitanowie precynktów, którzy również mają swoich asystentów podlegających "komitymanom", a ci z kolei starają się, by ich kapitanowie mieli dogodne warunki pracy politycznej, stąd często wyszukują im dobre posady w administracji miejskiej, tym samym zapewniając, że jeśli zajdzie potrzeba można będzie zwolnić takiego "kapitana" do pracy politycznej — szczególnie przed wyborami. Stąd też słynne "patronaże", czyli posady przyznawane po protekcji z którymi od wielu lat próbują walczyć kolejni władcy miasta, a które jak wiadomo nadal utrzymują się z tą tylko różnicą, że w zależności od "góry" przyznawane są innym ludziom.

Tego rodzaju organizacja gwarantuje również lepsze usługi świadczące mieszkańcom

poszczególnych dzielnic, bo dzięki posadom w różnych działach administracji miejskiej łatwiej przypilnować, by np. naprawiono wykuszony krawężnik, ścięto uschłe drzewo czy nawet, jak to dawniej bywało, dostarczyć właścicielowi domu nową beczkę na śmieci.

W prawyborach, wybieramy więc kandydatów z danej partii, których uważamy za najlepszych. W wypadku Illinois, każdy, kto głosuje w prawyborach musi zadeklarować tzw. przynależność partyjną (prawybory zamknięte) bo tylko wtedy otrzyma listę kandydatów ubiegających się o poparcie wyborów danej partii. Tak więc, jeśli chcemy poprzeć niektórych kandydatów demokratycznych, nie będziemy mogli głosować na republikańskich i odwrotnie.

Ale to tylko w prawyborach. W wyborach, nie deklarujemy ani przynależności partyjnej, ani też nie musimy ograniczać się do głosowania na kandydatów jednej partii.

Dawniej, w Illinois nie można było przy każdym wyborach zmieniać swej przynależności partyjnej. Procedura takiej zmiany była dość uciążliwa i co najważniejsze wymagała czasu. Obecnie, musimy wprowadzić deklarację przynależności partyjnej, ale możemy sobie zmieniać tę "przynależność" przy każdym prawyborach, w zależności od naszych zainteresowań daną sytuacją polityczną, jeśli np. wiemy, że kandydat właśnie tej a nie innej partii aby wygrać liczy najbardziej na nasze poparcie.

W prawyborach poprzedzających wybory prezydenckie, wybieramy również pośrednio — delegatów na krajową Konwencję Partyjną. Delegaci ci zadeklarowali swe poparcie dla jednego z kandydatów zabiegających o nominację partii na stanowisko prezydenta i zobowiązani są wyłącznie na tego kandydata głosować. Zdobywając większość głosów wyborców, a co za tym idzie większość delegatów głosujących w jego imieniu, kandydat na prezydenta ma zapewnione głosy całej delegacji z danego stanu, chociaż w pierwszym głosowaniu, delegaci reprezentujący innych kandydatów, najpierw im oddają swe głosy.

Dlatego więc, tak bardzo duże zainteresowanie budzą pierwsze "caucusy" czy prawybory w stanach, które zasadniczo nie mają zbyt wielu delegatów na krajowe konwencje partyjne?

Zdaniem strategów politycznych, chodzi tu o wywieranie pewnego rodzaju nacisku na opinię publiczną, wskazywanie, że np. zwycięzca w prawyborach stanu Iowa — o popularny kandydat z którym trzeba się liczyć, czyli właśnie na niego głosować, gdy przyjdzie do prawyborów w naszym stanie.

Zresztą, zdaniem niektórych, Iowa czy kolejny stan który najprędzej będzie miał prawybory — New Hampshire — to stany najbardziej zbliżone swym składem ludności do całych Stanów Zjednoczonych, czyli wolą wyborców tych stanów, to jakby mały, plebiscyt całego kraju.

Tym właśnie można by wytłumaczyć szczególną uwagę, i czas jaki poświęcają kandydaci stanom, które bądź co bądź reprezentują jedynie 2 proc. wszystkich wyborców w kraju. Dopiero po "caucusach" i prawyborach w kilkunastu stanach, i to nie wcześniej jak po tzw. "super wtorku", którym jest wtorek, 8 marca.

W dniu tym prawybory odbędą się aż w 20 stanach, wybranych zostanie 51 proc. delegatów na konwencje republikańską i 42 proc. na demokratyczną, można będzie mówić o rzeczywistych szansach tych, którzy zdobyli największe poparcie.

Okres od 8 marca do 7 czerwca, to cały szereg prawyborów w tym między innymi 15 marca w Illinois. Ostatnimi wyborcami, którzy wypowiedzą się na temat kandydatów poszczególnych partii, jacy ich zdaniem powinni ubiegać się o fotel prezydencki, będą mieszkańcy: Kalifornii, New Jersey, Montany i Nowego Meksyku. Będą oni głosować 7 czerwca, a już 18 lipca w Atlancie odbędzie się Konwencja Partii Demokratycznej. Republikanie zbiorą się na swoją Konwencję o miesiąc później, tj. 15 sierpnia w Nowym Orleanie. I dopiero od tego czasu będziemy znali nazwiska dwóch, najpoważniej-

INNI PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Żenująca Sprawa

ZWIĄZKOWIEC Kanada — Nie miałem do tej pory zamiaru wypowiadać się w sprawie rozpadnięcia się "Echa Tygodnia". Uważałem to za sprawę normalną, że skoro dwoje właścicieli pisma nie potrafiło zgodnie współpracować, to nie pozostawało im nic innego jak po prostu rozwiązać biznes. Uczynili to właśnie przed paroma tygodniami, zakładając dwa odrębne "Echa" — przy czym żadne z nich nie ma prawa używać pełnej dotychczasowej nazwy. I na tym cała sprawa powinna się zakończyć — w każdym razie przy założeniu, że wydawcę polonijnego pisma powinien cechować odpowiedni poziom kultury i wynikające stąd gentelmeńskie obyczaje. Otóż, jest dla mnie czymś szokującym, że zamiast tego, oba nowe "Echa" przystąpiły ostatnio do zaciekłej walki mającej coś z posmaku wzajemnego "obrzucania się błotem".

Wydawca jednego z tych nowych "Ech", w rzucającym się w oczy artykule redakcyjnym (na pierwszej stronie), zasugerował wręcz, że Służba Bezpieczeństwa PRL rozpoczęła prześladowanie jego "Echa" i taką akcję ma prowadzić m.in. niejaki inż. Z. W., który jakoby chodzi i ostrzega właścicieli sklepów, aby nie przyjmowały tego konkurencyjnego "Echa" jako rzekomo "nielegalnego". Wydawca pierwszego "Echa" zagroził p. Z. W., że "publicznie zdemaskuje go i jego pomocników" jako domyslnie-agenta SB. Z kolei inż. Z. W., będący oficjalnym przedstawicielem działu reklamy i dystrybucji drugiego "Echa", zjawił się w naszej redakcji prosząc o zajęcie stanowiska przeciwko wprowadzaniu zamętu i rozbijaniu Polonii przez wydawcę pierwszego "Echa", co może służyć interesom bezpieczeństwa PRL.

W tym miejscu pozostaje mi tylko oświadczyć, iż "Związkowiec" nie zamierza przyłączać się do którejkolwiek ze stron tej kompromitującej kłótni obu nowych "Ech" — i nie będzie też wypowiadał się na temat żadnego z tych nowych pism. Jeśli bowiem konflikt pomiędzy dwoma nowymi "Echami" przybiera tak niepokojące i szkodliwe dla jednostki Polonii formy, to zapewne żadna ze stron nie pozostaje bez winy.

Najwyższy czas, aby wydawcy obu "Ech" zrozumieli, iż tego typu metody rozgrywania dzielącego ich konfliktu nie zdobędą im zaufania polonijnej społeczności a tylko zaszkodzą Polonii i całej polonijnej prasie. Polonia kanadyjska potrzebuje bowiem — i to chyba bardziej dzisiaj, niż kiedykolwiek wcześniej — zgody, zjednoczenia i współpracy, tak w celu zabezpieczenia własnej pomyślnej przyszłości, jak i mobilizacji swych sił w celu pomocy uciśnionemu duchowo i materialnie narodowi w Kraju.

Jacek Borzęcki

Europejska Wspólnota Pomoże Palestyńczykom

Bruksela (Reuter) Wspólnota Europejska odpowiedziała na wezwanie agencji UNWRA, niosącej z ramienia ONZ-u pomoc dla palestyńskich uchodźców. Zobowiązano się do przekazania \$228,000 na zakup i dystrybucję żywności na terenach okupowanych przez Izrael.

Wspólnota zgodziła się również na dodatkowe kupno 500 ton zbóż i 55 ton sproszkowanego mleka.

Wacław Netter

"Isfahan Miasto Polskich Dzieci"

Jest to tytuł bardzo pięknej książki, wydaną niedawno przez wychowanków szkół polskich w Isfahanie i Libanie. Pisząc "pięknej", mam na myśli nie tylko jej wygląd zewnętrzny: układ graficzny, liczne fotografie, kolorowe ilustracje, plany i wykresy, ale również i treść. Książka technicznie bowiem dziecinstwem, młodością, niewinnością i nadzieją.

Wspomnienia, pamiętniki i historyczne przyczynki są zwykle pisane przez wyższych wojskowych, bądź też ministrów i innych polityków, którzy po przejściu na emeryturę starają się utrwalić współczesne im czasy, dokonania bądź też przekonać przyszłych czytelników o swej racji.

Książki, o której tu mowa, nie da się zaliczyć do żadnej z tych kategorii. Nie jest historią w pełnym tego słowa znaczeniu, nie jest wspomnieniem ani też pamiętnikiem, lecz wszystkim po trochu. Zawiera autentyczne dokumenty, tabele, sprawozdania, spisy jak również osobiste przeżycia dzieci i młodzieży z okresu okropnych przejść w Sowietach a później już na wolnej ziemi w Persji i Libanie, a nawet wrażenia z odwiedzin Isfahanu przez jedną z autorek w 1966 r., gdy Persja nie była jeszcze dotknięta rewolucją Chomeiniego.

Najważniejszą pozycję książki stanowią wyjątki z pamiętników pisanych na gorąco. Te osobiste spostrzeżenia i odczucia nadają jej specjalną wartość. Są szczere, czasami naiwne, bez retuszu, tak jak widziane dziecinnyimi oczami. Bohaterzy i bohaterki tej książki należą do najmłodszego pokolenia Polski przedwojennej, gdyż zostali wywiezieni do Rosji Sowieckiej jako dzieci lub podlotki. Dziś stanowią "młodzież" emigracyjną, ostatnią generację emigracji żołnierskiej. Przejmują na swe barki zadania prowadzenia nadal akcji niepodległościowej i utrzymania polskości poza granicami ojczyzny.

Książkę można podzielić na dwie zasadnicze części. Pierwsza, dłuższa, to dzieje polskiej diaspory w Isfahanie, druga kreśli podrobiej już młodzieży w Libanie. Dobrze, że autorki nie pominęły w swej relacji rzeczy najważniejsze, mianowicie dlaczego i w jaki sposób znalazły się w Persji. Krótki prolog przypomina nam tragiczny 1939 r., najazd hitlerowski na Polskę, współudział Sowietów w rozbiórce ojczyzny oraz wszystkie tysiące Polaków, całych rodzin z dziećmi i starymi ludźmi na Sybir i inne dalekie obszary Związku Sowieckiego.

Później okropne przeżycia, nędza, głód, choroby, śmierć najbliższych, rozłąka z rodzicami i wreszcie wyzbawienie przez gen. Andersa i początek nowego życia w Persji. Isfahan był niewątpliwie ośrodkiem dobrze zorganizowanym, zapewniał nie tylko podstawową egzystencję, ale wychowanie religijne, narodowe, wykształcenie i przygotowanie do przyszłego życia w oswobodzonej ojczyźnie. Wszystko to zostało w książce utracone i w ten sposób będzie przekazane następnym pokoleniom, bo pamięć ludzka jest krótka, a słowa pisane mają szansę dłuższego przetrwania.

A więc mamy szczegółowe opisy Isfahanu, ulic, budynków, meczetów, sklepów i zakładów, w których mieszkali polscy przybysze. Dzięki staraniom władz polskich w Londynie stworzono niejako polskie miasteczko, narodową oazę na pustyni obcości. Bo chociaż Persowie, szczególnie z warstwy wyższych i wykształconych, byli Polakom przychylni i udzielali pomocy, to

jednakże świat całkiem inny, o odmiennej religii, kulturze i cywilizacji. Opisy niektórych dzieci podają nam ich przeżycia w tym całkowicie obcym środowisku.

Ci co nie przeszli tej straszliwej gehenny znajdują w książce wiele tragicznych i okropnych obrazów namalowanych nam przez naczynych świadków. Na tle tego oceanu nieszczęśliwości i cierpienia pojawiają się też rodzinny, dowody wielkiej dobroci ludzkiej, ciepła i przyjaźni zaznanej zarówno od rodaków jak też i obcych.

Piękny Liban, zwany też Szwajcarią Wschodu umożliwił licznej polskiej młodzieży studia na wyższych uczelni. Starsze isfahanki po zdaniu matury dołączyły do grupy polskich studentów odkomenderowanych z wojska i studentów cywilnych, przybyłych tu różnymi drogami. W Zouku istniała szkoła średnia i internat dla dziewcząt. Byłem tam kilkakrotnie, raz jako družba na ślubie kolegi, który ożenił się z wychowanką internatu, a przyjęcie dla państwa młodych urządziła jego kierowniczka, Wanda Ustrzycka.

Autorki nie pominęły w swoim opracowaniu również instytucji i osób, które zorganizowały im nowe życie po wyjeździe z Rosji Sowieckiej, o czym świadczy dedykacja na pierwszej stronie:

"Tym, którzy wyprowadzili nas z nieludzkiej ziemi i tym wszystkim, którzy troskliwą opieką i dobrocią pomogli nam odzyskać dzieciństwo i młodość — książkę tę z wdzięcznością poświęcamy".

W aneksie do niej podana jest lista dzieci i młodzieży przebywającej w Isfahanie w latach 1942-45 i Zouku w latach 1945-50 jak również nauczycieli, wychowawców i innego personelu opiekuńczego. Załączono także imienny wykaz polskich studentów na wyższych uczelniach Bejrutu. Książkę opracował 17-osobowy komitet a redakcją jej zajmowały się 3 isfahanki: Irena Beaupre-Stankiewicz, Danuta Waszczuk-Kamieniecka i Jadwiga Lewicka-Howells.

Za ich pomysł, wytrwałość i poświęcenie należy się im wdzięczność i uznanie. Książka pogłębi z pewnością więzy przyjaźni między wychowankami Isfahanu i Libanu i będzie trwała pamiątką dla ich potomstwa. Ale nie tylko... Przyszły historyk, czy też badacz polskiej diaspory w czasie II Wojny Światowej i faktów o tej części polskich wygnańców, którzy zostali wywiezieni z ojczyzny i skazani na poniewierkę i gehennę przez szatański system sowiecki, tylko dlatego, że byli Polakami.

(D.P. — Londyn)

*) "Isfahan miasto polskich dzieci", Kolo wychowanków szkół polskich, Isfahan i Liban. Caldra House Ltd. 1987. Stron XVIII + 334.

Nowe Wyroki w PRL

Sąd wojskowy w Szczecinie skazał na 27 miesięcy więzienia Wojciecha Woźniaka za odmowę służby wojskowej. Woźniak starał się o zamianę służby zasadniczej na służbę w jednostkach cywilnych, ale odmówiono mu, motywując to tym, że taka zamiana jest możliwa tylko w przypadku przeciwwskazań zdrowotnych.

Woźniak jest 6 członkiem organizacji "Wolność i Pokój" skazanym za odmowę służby wojskowej. Część więzionych odmówiła jedynie złożenia przysięgi zawierającej zdanie o wierności armii sowieckiej. Kilku dalszych poborów oczekuje na procesy.

szczych kandydatów do fotela prezydenckiego, reprezentujących obie partie.

Mimo, że żyjemy w najbardziej demokratycznym państwie na świecie, wielu specjalistów oraz polityków bardzo krytycznie ustosunkowuje się do systemu wyborczego panującego w Stanach Zjednoczonych. Nadal uważa się bowiem, że nawet w prawyborach, najsilniejszy głos mają małe grupki ludzi o specjalnych zainteresowaniach, które dzięki swej sile przekonywania, albo po prostu pieniądza, potrafią pośrednio wpływać na to, kogo wybiorą wyborcy. Nie mniej, niejednokrotnie już udowodniono, że jeśli rzeczywiście "masy" chcą zmian, jeśli wyborcy są głęboko przekonani o wyższości jednego kandydata nad drugim, to żadne pieniądze, ani żadna perswazja nie ma na tyle siły, by zapewnić zwycięstwo mniej popularnemu politykowi.

Nadal zresztą najważniejsze w naszym sy-

stemie wyborczym jest to, że nasz ustrój demokratyczny daje możliwość zmiany partii oraz rządzących bez wstrząsów i rozlewu krwi. Udziałem w prawyborach możemy zatwierdzić, lub odrzucić kandydatów wysuniętych przez przywódców partyjnych; możemy również wpływać na ich przyszłą politykę. Jako Amerykanie polskiego pochodzenia możemy wpłynąć na powiększenie naszego stanu posiadania w polityce, a jest to sprawa niezwykle ważna i nie można nam jej zaniedbać.

Apelujemy więc do wyborców polskiego pochodzenia o interesowanie się kampanią przedwyborczą, aktywny udział w spotkaniach kampanijnych, popieranie kandydatów swego wyboru nie tylko słowem, ale przede wszystkim dotacjami finansowymi, bo w dobie olbrzymich kosztów koniecznych na agitację za pośrednictwem środków masowego przekazu, pieniądze odgrywają olbrzymią rolę i często od nich bardzo wiele zależy.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

—ZYGMUNT P. BOBIN—

DOBRY START NARCIARZY KLUBU "TATRY"

W niedzielę, 17 stycznia rozegrało drugie z serii CMS zawodów o Puchar Stanu Illinois w których startowało około 300 zawodników (Tatry wystawiły 15). I tym razem klub nasz odnosi duży sukces, zdobywając 5 medali (3 złote, 1 srebrny, 1 brązowy).

Najlepszym w całych zawodach okazał się powtórnie reprezentant klubu Tatry — tym razem Andrzej Gąsienica, który w pięknym stylu zwyciężył w najwyższej klasie "Elite". Zwycięzca poprzednich zawodów Jerzy Gąsienica Staszczek zajął b. dobre 4-te miejsce.

Wspaniale pojechała również nasza utalentowana zawodniczka Ewa Biały, która startując w najwyższej klasie "A" kobiet zajęła b. doskonałe drugie miejsce. Również nie zawiódł nasz Bronisław Trzebunia (wielokrotny Mistrz Polski), który w swojej grupie wiekowej "Masters" zdecydowanie wygrał, zdobywając złoty medal.

Dużą niespodziankę sprawili nam koleżanki z grupy "C" kobiet: Elżbieta Bubka wygrała swoją konkurencję z dużą przewagą zdobywając złoty medal, a Grażyna Momot zajęła b. dobrą 4 lokatę.

W grupie "B" mężczyzn Kazimierz Kaczor Jr. powtórnie zdobywa brązowy medal. Pozostałe wyniki: Veterans — Bachleda Stanisław 7 miejsce; Seniorzy: Kazimierz Kaczor 4 m, Andrzej Mach 10 m i Jan Suleja 14 m. Startujący w grupie "D" mężczyzn — Andrzej Leski zajmuje 13 miejsce.

Następną imprezą klubu — pisze A. Mach — będzie wycieczka na narty do Cascade Mountain, Wis., gdzie również rozegrane zostaną zawody w slalomie i biegu zjazdowym. Po bliższe informacje prosimy telefonować do kier. wycieczek Kazimierza Kaczora 299-8703.

★ ★ ★

SŁABE WYNIKI POLSKICH DRUŻYN W MECZACH LIGOWYCH

Ostatniej niedzieli w rozgrywkach ligowych National Soccer League jak również w Metropolitan League, słabo spisały się polskie zespoły piłkarskie. I tak w NSL Wisła tylko uzyskała wynik remisowy z drugą drużyną Winged Bull "B" 1:1. Wynik ten świadczy o złym przygotowaniu zespołu do rozgrywek w hali krytej, a może drużyna po ubiegłorocznych sukcesach spoczywa na laurach?

W innych meczach tej ligi uzyskano nast. wyniki: Blue Island — Chicago Stars 3:3, Tanners — Nineveh Stars 3:2, Adria — CHD 6:4, Arauco — Pampas 4:4, Winged Bull "A" — Croatans 3:2.

W meczu Over-30 Wisła doznała również przykrej porażki przegrywając 2:3 z Nineveh.

Jedynie młodzież Eagles poniżej lat 19 uratowała honor polskich drużyn i uzyskała zwycięstwo nad zespołem Warriors, bijąc ich 6:5.

W Metropolitan League Eagles zremisował z drugim polskim zespołem — Błyskawicą 1:1. Ryoal Wawel w First Division przegrał natomiast z Liths 3:4.

W innych meczach użykano nast. wyniki: Schwaben — Vikings 3:0, Kickers — Falcons 4:3, United Serbs — Wings 3:0, Green-White — Sparta 1:0.

FILIPOWSKI: JESTEM OPTYMISTĄ

Dla 22-letniego łyżwiarza figurowego Grzegorza Filipowskiego, trenującego od kilku lat w Stanach Zjednoczonych, igrzyska w Calgary będą drugimi w karierze. Poprzedniego olimpijskiego startu w Sarajewie nie wspomina on jednak do brzo. Zajął dopiero 12 miejsce, grubo poniżej możliwości.

Ale już w rok później udowodnił, że była to jednorazowa wpadka. W Goeteborgu został bowiem brązowym medalistą mistrzostw Europy, co jest jak dotychczas największym sukcesem w jego karierze. W ubiegłym roku w mistrzostwach świata Filipowski zajął piąte, a w mistrzostwach Europy — czwarte miejsce.

Na początku tegorocznego sezonu z Rochester (Minn.) nadeszły jednak niepokojące wieści. Filipowski po letnim treningu z optymizmem wyszedł na lod. Niestety okazało się, że ból lewej nogi nasila się i potrzebna była przerwa w treningach. Ostatnio jednak w rozmowie z przedstawicielem PAP polski najlepszy łyżwiarz powiedział:

"Wróciłem już na lod, choć nie mogę jeszcze wykonywać wszystkich skoków. Mam nadzieję, że zdąży przygotować wysoką formę na mistrzostwa Europy. Ale najważniejsza jest oczywiście olimpiada. Na szczęście szczegółowe badania chorej nogi wykazały, że pęknięcie kości nie było całkowite i zakładanie gipsu okazało się niepotrzebne. Lekarze stwierdzili jednak, że był to ostatni moment, by przerwać treningi. W przeciwnym wypadku ból by się nasilał i mógłby stracić całą, tak ważny, olimpijski sezon.

Podczas przymusowego rozstania z lodowiskiem cały czas oczywiście trenowałem nad kondycją i sprawnością ogólną. Mam nadzieję, że przerwa w treningach nie okaże się nie odrobienia. W dalszym ciągu, jeśli chodzi o igrzyska, jestem optymistą".

★ ★ ★

WYJAZD DYSKOBOŁA

Były rekordzista świata w rzucie dyskiem (71,16 m w 1978 roku) — 38-letni Wolfgang Schmidt za zgodą władz Niemiec Wchodnich wyemigrował do Niemiec Zachodnich.

W 1982 r., Schmidt, oficer milicji NRD został ujęty podczas próby ucieczki do Berlina Zachodniego i od sierpnia 1982 r., do października 1983 r., przebywał w więzieniu we Frankfurcie nad Odrą. Po odbyciu kary jeszcze trzykrotnie podejmował próby nielegalnego przekroczenia granicy.

Obecnie przebywa we Frankfurcie nad Mennem i zapowiada powrót na rzutnię.

★ ★ ★

NASŁAWNIJSZY CIUCH BUNDESLIGI

Najczęściej cytowany w prasie niebieski pulower Udo Latteka, dyrektora technicznego piłkarskiej drużyny Bundesligi 1. FC Koeln zmienił właściciela po tym, gdy zespół z Kolonii przegrał swoje pierwsze spotkanie w ub. sezonie. Pulower (wart kiedyś 35 marek) został sprzedany na licytacji za 36 tys. marek, które przeznaczono na pomoc dzieciom chorym na raka.

Z Życia w Polsce Ludowej

• W łódzkim barze Beniaminek konsument znalazł w kotlecie śrubkę. Kelnerka stwierdziła niefrasobliwość że śrubka musiała się od czegoś urwać. Na to klient: "Może od przyrządu do śrubowania... cen".

Wszystkie Sprawy Natury Prawnej
ADWOKAT
JONAH ROSENBERG
685-1515
3116 N. Milwaukee Ave.

ADWOKAT
Mówiący Po Polsku
ADAM DĄBEK
Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów — od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

DENTYSTA
BEZBOLESNE LECZENIE
NISKIE CENY
17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.
DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

MÓWIMY PO POLSKU
ADWOKAT
JOEL GOULD
Jazda w Stanie Nietrzeźwym
Wypadki Samochodowe
• Rozwody \$170 + Koszty Sądowe \$150
• Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
• Kradzieże w sklepach • Bójki
• Uszkodzenia Cieleśne w Wypadkach (Wysokie Odszkodowania)
Zadzwoń Po Umówienie Sie
Porady Bezpłatne
281-8744
24 Godzinny/7 Dni w Tygodniu
2918 N. MILWAUKEE
205 W. RANDOLPH • POKÓJ 1630

BIURA ADWOKACKIE
KUTA AND KASH
Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer
(NE Corner Archer & S. Kildare)
• Kupno i sprzedaż nieruchomości
• Testamenty
• Uszkodzenia cieleśne
• Obrażenia cieleśne przy pracy
• Sprawy w biznesach korporacyjnych
Tel.: 284-1630
MÓWIMY PO POLSKU

BIURA PRAWNE
JOHN'A ROKACZA
Adwokat mówiący po polsku zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.
• Rozwody
• Uszkodzenia Cieleśne
• Sprawy Kryminalne
• Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym
Pierwsza Wizyta BEZ OPŁATY
Przyjmuje Także Wieczorami
Dzwon 7 dni w tygodniu.
24-godzinny. Dwa biura:
Downtown i Northwest.
726-3753

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc
• Bezpłatne Testy Ciążowe
• Żyźliwi Doradcy
• Pomoc Lekarska
• Pomoc Finansowa
• Zrozumiałe i Prawdziwe
Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.
AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

ALBANY
Medical-Surgical Center
SPECJALISTYCZNA
OPIEKA ZDROWOTNA
DLA KOBIET
ORAZ ZABIEGI
GINEKOLOGICZNE
• Badania Krwi i Moczu Na Ciążę
• Porady Ciążowe
• Lokalne Znieczulenie i Narkoza
• Zabiegi Ginekologiczne
Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia
MÓWIMY PO POLSKU
725-0200
5086 N. ELSTON
Od Poniedziałku do Soboty:
8 Rano-4 Po Pol.

MÓWIĄCY PO POLSKU ADWOKAT

MAREK JASZCZUK

załatwia w trybie natychmiastowym zielone karty osobom, które przebywają w USA od 1 stycznia 1972, oraz legalizację pobytu osobom, które przebywają w USA od 1 stycznia 1982 r.

Adwokat specjalizuje się w sprawach:

ROZWODOWYCH
KUPNA-SPRZEDAŻY DOMÓW
PRZEKROCZEŃ DROGOWYCH
WYPADKÓW PRZY PRACY
KRYMINALNYCH

TEL.: 252-5477

2956 NORTH MILWAUKEE AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60618

1928 WEST 35TH STREET
CHICAGO, ILLINOIS

DR MICHAEL'S LECZNICZE ZIOŁA
RUMIANEK 5 uncji \$4.19
KWIAT LIPY 5 uncji 4.65
LIŚĆ MIĘTY PIEPRZOWEJ 5 uncji 3.15
HERBATA Z RÓŻY 16 uncji 3.95
ZIOŁA NA OCZY I opakowanie 3.29
MIESZANKI ZIOŁOWE
Nr. 9—na Gładką cerę 4.37
Nr. 10—na Astmę bronchialną 5.49
Nr. 11—na Nerki i Pęcherz ... 4.37
Nr. 12—na Kobięcę dolegliwość 4.33
Nr. 16—na Watrobę i żółć 4.39
Nr. 17—Rozwalniający i regulujący stolec 3.59
Nr. 18—na Artretyzm, reumatyzm 4.37
Nr. 20—na Nerwy 4.89
Nr. 21—na Przeziębienie i kaszel 3.50
Nr. 22—na Schudnięcie 3.30
Nr. 31—na Gazy żołądka 3.47
Nr. 40—na Ciśnienie krwi 4.79
Nr. 100—dla Mężczyzn 4.39
Nr. 340—dla Kobięt po 40-ce, przy tzw. "zmianie życia" ... 4.33
BI-BE-TEC TEA—napój dla ludzi chorych na cukrzycę ... 3.17
DR MICHAEL'S HERBS INC
5109 N. WESTERN AVE. CHICAGO, IL 60625

Mówiący po polsku lekarz



ANDRZEJ HARASIM, M.D.

specjalista chorób wewnętrznych
prowadzi praktykę na
południowej stronie miasta

* Leczenie chorób serca i układu krążenia
* Układu oddechowego, pokarmowego i moczowego
* Choroby stawów
* Choroby skórne, weneryczne
* Badania EKG
* Testy laboratoryjne

WIZYTY DOMOWE

Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8;
Środa 10 do 2; Sobota 10 do 3

Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę

4442 S. Archer

Chicago, IL 60632

Mówiący po polsku lekarz
BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.
ZAWIADAMIA O OTWARCIU
WŁASNEJ PRAKTYKI PRYWATNEJ
5329½ W. Belmont Ave. (Belmont i Long)
Tel.: 283-0024
PRAKTYKA RODZINNA
• Choroby wewnętrzne
• Pediatria
• Położnictwo i ginekologia
• Mała chirurgia
• Choroby skórne i weneryczne
• Choroby neurologiczne
• Wszelkierne badania laboratoryjne
• EKG
BADANIA OKRESOWE
• Tel. czynny całą dobę

ZA TRZY LATA — MASZ NA FIATA!!!

Ulokowane w polskim banku \$10,000.00
po trzech latach daje \$13,302.00



TRADING CORPORATION

PRZEKAZUJE WPLATY NA:

- RACHUNKI "A" prowadzone w polskich bankach dla osób mających miejsce stałego zamieszkania w Polsce i
- RACHUNKI "C" prowadzone w polskich bankach dla osób mających miejsce stałego zamieszkania w innych krajach.

OTWIERA na zlecenia z USA rachunki w polskich bankach dla osób przebywających w Stanach Zjednoczonych lub w Polsce, prowadzone w dolarach, markach RFN, funtach angielskich, oraz frankach francuskich i szwajcarskich.

PRZEKAZUJE lokaty z kont w banku PKO w Polsce do dyspozycji klientów w USA.

Dolary i inne waluty lokowane na rachunkach walutowych PKO są wysoko oprocentowane, a mianowicie:

- 4% — od wkładów wypłacanych na każde żądanie
- 8% — od wkładów rocznych
- 9% — od wkładów dwuletnich i
- 10% — od wkładów trzyletnich.

UWAGA:

- SKARB PAŃSTWA POLSKIEGO ODPOWIADA ZA WKŁADY OSZCZĘDNOŚCIOWE I DEPOZYTÓW OSÓB, KTÓRE UMIEŚCIŁY JE W POLSKICH BANKACH.
- OD DOLARÓW POSIADANYCH NA KONTACH "A" I "C" ORAZ OD NALICZANYCH ODSETEK — POSIADACZE KONT NIE PŁACĄ W POLSCE ŻADNYCH PODATKÓW.
- WKŁADY NA RACHUNKACH BANKOWYCH SĄ W POLSCE OBJĘTE ŚCISŁĄ TAJEMNICĄ BANKOWĄ.
- OPŁATY ZA PRZEKAZY NA KONTA SĄ ZNACZNIE NIŻSZE OD NORMALNIE ŻĄDANYCH PRZEZ BANKI.

Wynoszą one przy przekazach do \$50 - \$3.00

ponad \$ 50.00 do \$100.00 - \$4.00 ponad \$200.00 do \$ 500.00 - \$ 8.00
ponad \$100.00 do \$200.00 - \$6.00 ponad \$500.00 do \$1,000.00 - \$10.00
i następnie po \$3 od każdego nowego rozpoczętego \$1,000, ale nie więcej niż \$50.00.

Opłaty za przekazanie pieniędzy z konta w banku PKO w Polsce do U.S.A. wynoszą \$8.00, a przy zleceniach telegraficznych - \$18.00, niezależnie od kwoty zlecenia.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

oraz

PEKAO TRADING CORPORATION

CZTERDZIESTY ROK W SŁUŻBIE POLONII

470 Park Ave. South, New York, NY 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel.: (212) 684-5320
Tel.: (312) 782-3933



Zawodnicy klubu narciarskiego "Tatry". Stoją od lewej do prawej: Kazimierz Kaczor, Jerzy Gąsienica, Kazimierz Kaczor jr., Ewa Biały, Andrzej Gąsienica, Jan Chowaniec, Stanisław Bachleda i Adam Trzebunia. Znakomicie wypadli oni w ostatnich zawodach narciarskich, uzyskując m.in. dwa złote medale.

INTERPAK Wysyła Paczki NAJTANIEJ

65¢

Wysyłka Owoców Cytrusowych

5364 W. Gale St. 736-7419
European Bakery—Stacja Autobusowa
Jefferson Park

5859 W. Diversey Ave.
237-7709
Centrala

Prezydent Poszedł Na Kompromis

(Dokończenie ze str. 1)

sanidinstami i będzie to pierwsze tego typu spotkanie od ponad trzech lat.

Podróż sekretarza stanu najprawdopodobniej zbiegnie się z wizytą prezydenta Reagana w Meksyku, którą to wizytę zapowiedziano na 13 lutego br.

Prezydent Reagan zażąda od Kongresu przyznania nikaraguańskim partyzantom sumy \$36.25 mln., z czego \$3.6 mln., przeznaczone będzie na pomoc wyłącznie wojskowej. Jednak dostawy sprzętu militarnego wstrzymane zostaną do 31 marca br.

Do tego czasu Prezydent musi zdecydować, czy sandiniści przestrzegają zawieszenia broni. Jeśli nie, wówczas fundusze te zostaną zwolnione.

Biały Dom kilkakrotnie obniżał swe finansowe zamiary wobec partyzantów w Nikaragui. Początkowo chciano się zwrócić o przyznanie pomocy w wysokości \$270 mln., na okres 18 miesięcy. Jeszcze na początku bieżącego miesiąca administracja miała zamiar zażądać od Kongresu przyznanie \$100 mln., na przeciąg 12 miesięcy.

Przewidując znaczne opory w kontrolowanym przez demokratów Kongresie, Reagan ostatecznie zwrócił się z propozycją przyznania \$36.25 mln.

Głosowanie w tej kwestii Izba Reprezentantów odbędzie 3 lutego,

Światowa Konferencja o AIDS

(Ciąg dalszy ze str. 1-iej)

zarażony wirusem AIDS

— w ciągu najbliższych trzech lat, aż połowa ze stwierdzonych przypadków zachorowań będzie spowodowana kontaktami heteroseksualnymi

— choroba do tej pory jest nieuleczalna, nie ma także optymistycznych widoków na wynealenienie skutecznej szczepionki w najbliższej przyszłości

— w chwili obecnej można tylko rozważać nad efektywnym hamowaniem gwałtownego rozprzestrzeniania się epidemii AIDS poprzez masową akcję propagandowo-informacyjną, wycelowaną w zmiany w codziennym zachowaniu i przyzwyczajeniach ludności we wszystkich krajach.

Trzydniowa konferencja została zorganizowana przez brytyjską i Światową Organizację Zdrowia (WHO). Uczestnicy mają nadzieję, że echa tej konferencji oraz zaakceptowane wnioski i postulaty będą szeroko rozpowszechnione wśród opinii publicznej świata.

Wagę tego zagadnienia podkreślił dr Halfdan Mahler, dyrektor generalny Światowej Organizacji Zdrowia. Powiedział on:

“Nie sposób przecenić wagi naszego londyńskiego forum. Właściwa informacja i w miarę możliwości dokładna wiedza na temat AIDS są w tej chwili naszą jedyną bronią z tą śmiertelną chorobą. Naukowcy i lekarze wiedzą, jak choroba jest przenoszona, zdajemy sobie sprawę, jak można ten proces zatrzymać.

“Konferencja pokazuje, że wszystkie delegacje wykazują jednomyślną wolę i pragnienie maksymalnego zaangażowania się w akcję hamowania rozwoju choroby.”



Z żalem donosimy, że najukochańszy mąż mój, ojciec, brat i dziadus nasz, śp.

Franciszek Kozak

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. sakramentami, dnia 25-go stycznia 1988 roku, o godzinie 5:55 po południu w średnim wieku. Złotki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od godziny 4 do 9:30 i w czwartek od rana do 9:30 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek dnia 29-go stycznia o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr 6000 N. Milwaukee Ave. do kościoła Św. Jacka a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha do grobu rodzinnego.

Pogrzeźeni w głębokim smutku: Bronisława (z domu Piecutka) żona; Andrzej, syn, Krystyna, córka; Shirley, synowa; Armando Giannese Jr., zięć; Władysław, brat z rodziną, Dino i Angela, wnuczka; oraz rodzina w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się: B.F. Malec i Synowie
Telefon 774-4100

a dzień później podgłębne głosowanie odbędzie członkowie Senatu.

“Najprawdopodobniej od 30 do 40 członków Izby Reprezentantów nie ma jeszcze sprecyzowanego zdania na ten temat i ich opinia będzie miała decydujący wpływ na pomoc dla contras” — twierdzi jeden z przedstawicieli administracji.

Doradca do spraw narodowego bezpieczeństwa, Colin Powell wypowiadając się we wtorek przed kamerami telewizji stwierdził, iż propozycja Prezydenta o niższej pomocy niż wcześniej zapowiadano nie jest spowodowana naciskami oponentów.

“Wysokość przyznanych funduszy będzie na odpowiednim poziomie, by móc utrzymać contras “przy życiu” w okresie najbliższych miesięcy” — zapewnił Colin Powell.

Kong. Robert Michel w wywiadzie dla reporterów stwierdził, iż w środę prezydent Reagan oznajmi ważny krok, który okazać może się kluczowy w podjęciu decyzji przez Kongres.

Reagan ma zamiar oznajmić, iż przed podjęciem decyzji o zwolnieniu funduszy na pomoc wojskową administracja odbędzie konsultacje z przywódcami państw Ameryki Środkowej.

Konsultacje te będą miały na celu jednoznaczne stwierdzenie faktu, czy sandiniści przestrzegają postanowień zawieszenia broni i wprowadzenia reform demokratycznych.

Papież Przyjmie Prez. Ortegę

Rzym (Reuters) — Nikaraguańska ambasada w Watykanie informuje, że jeszcze w tym tygodniu Papież Jan Paweł II przyjmie prezydenta Nikaragui, Daniela Ortegę. Fakt ten wskazuje na pewne ocieplenie stosunków, po okresie silnego napięcia, trwającego od 5 lat.

W czasie podróży po państwach Ameryki Centralnej, Ojciec Święty zatrzymał się między innymi w Managui. Tam, podczas odwiedzania na jednym z głównych placów nabożeństw, doszło do wystąpień lewicowych popleczników rządu sandinistów.

Incident ten miał miejsce 4 marca, 1983 roku.

Ortega przyjedzie do Włoch z Hiszpanii, gdzie przeprowadzi rozmowy z premierem Gonzalesem i królem Juanem Carlosem na temat sytuacji w Ameryce Centralnej. Nikaraguański prezydent uważa, że cała Europa, a szczególnie Hiszpania, powinny odegrać silniejszą rolę w zagwarantowaniu pokoju w tym rejonie świata.

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w “Dzienniku Związkowym”.

★ Poszukuje Pracy

MEZCZYŻNA lub kobieta z praktyką zaopiekuję się starszą osobą. Tel. 439-1450.

★ Pomoc Domowa

EXPERIENCED NURSES AIDES WANTED
live-in or come and go.
Some English required.
725-7881

POMOC DOMOWA

Z zamieszkaniem \$130 na start, 30 mil od Chicago, jedno dziecko. Musi kochać dzieci.

Dzwonić tylko po angielsku.

1-815-498-3816

POWAŻNA KOBIETA

Do opieki nad 10-tygodniowym niemowlęciem w Mount Prospect. 5 dni w tygodniu, od poniedziałku do piątku, od 8 do 5:30. Musi mówić trochę po angielsku i posiadać własne środki komunikacji.

635-9360

W języku angielskim.

MATURE WOMAN WANTED
To help working mother with infant and housekeeping. Live-in. 5 days. Nice home. In Deerfield area. \$125-\$150 per week, depending on experience. Some English necessary. Call:

541-7652

POSIADAMY PRACE DOMOWE DLA KOBIET
AGENCJA
Tel.: 777-5677 4371 N. Elston Ave.

TEODORA - AGENCJA Pośrednictwa Pracy

Posiada prace dla kobiet z zamieszkaniem lub na dojazdy. Wynagr. \$150-\$300 tyg.

**3507 N. Pulaski
478-0881**

Z ZAMIESZKANIEM

Opiekunka do dwojga dzieci. \$540 mies. plus utrzymanie. Dzwonić w jęz. angielskim do Peter.

788-9888

HOUSEKEEPER

Live-in needed

Family with 2 small children needs a nanny to assist mom with kids and house. Must speak English and have references. Pay based on experience.

Call 977-0922

NEEDED HOUSEKEEPER

For 6 days, contact Debbie.

545-3035 or 432-4193

POTRZEBNA opiekunka do dziecka z zamieszkaniem 6 dni w tygodniu. 699-0045.

PRACA DLA KOBIET OD ZARAZ

Z zamieszkaniem, lub bez. Gospodynie domowe, opieka nad dziećmi, sprzątanie, zarobki w zależności od znajomości jęz. angielskiego. \$150-\$400.

**AGENCJA
2905 N. Milwaukee Ave.
278-3446**

★ Praca Żeńska

KOBIETY DO SPRZĄTANIA
Każdego dnia w tygodniu lub jakkolwiek często: 1, 2, 3, 4, 5 dni od wtorku do soboty włącznie.
6 godzin dziennie — \$28 plus “lunch” i dowóz.
Zgłoszenia każdego dnia oprócz niedziel, od 11 rano do 12 w południe.
NORTH SHORE MAIDS
3325 W. Peterson (Biuro T-3 - w basemencie)
Ang. niekonieczny.

POTRZEBNA kobieta do pracy w kuchni w restauracji. 429-4819.

PRACE DLA KOBIET

do podjęcia od zaraz. Język angielski wymagany. Wszystkie prace gwarantowane pisemnie.
DEPENDABLE EMPLOYMENT
5320 W. Lawrence Ave., Pok. 205
685-4037

★ Praca Żeńska

Growing Company Requires SEAMSTRESS
for permanent position with experience. Generous co. benefits. Non-smokers. Elk Grove.
981-1483

POTRZEBNA KUCHARKA DO RESTAURACJI
i pomoc do kuchni, 6 dni tygodniowo. Mieszkanie i wyżywienie.
McHenry. (1-815) 344-0330

MANICURIST
Experienced, full time knowledge on sculpturing nails and fiber glass techniques.
CHICAGO HILTON TOWER
341-9047

SEWING MACHINE OPERATORS
Quilting machine operators. No experience necessary. Full time — part time.
VERTIDRAPES MFG. INC.
685-9293

LADIES ALTERATIONS
Must speak English. Full or Part Time. Lingerie Shop. Evanston area.

475-4230

HOUSECLEANING
flex. hrs. Earn \$6-7/hr. No exp. nec. work in trained teams. Must speak English & have green card.
AMAZING MAIDS
392-7377

FIRMA SPRZĄTAJĄCA ZATRUDNI SOLIDNE KOBIETY
do sprzątania na pełen etat. Stała praca, dobre wynagrodzenie. Możliwość zamieszkania.
632-0060

POTRZEBNA KRAWCOWA
na part-time
594-5773
lub 583-4195

MASZYNISTKA z wyższym wykształceniem, znająca dobrze język polski. Praca tymczasowa 434-2579.

POTRZEBNA bartenderka, mówiąca po polsku i angielsku. 253-3674.

POTRZEBNA kelnerka znająca j. angielski i polski do restauracji w Burbank (87th-Oak Park.) 598-0685.

POTRZEBNA BARTENDERKA
Na pół etatu. Musi mówić bardzo dobrze po angielsku. Zainteresowane zgłosić się osobiście pomiędzy godziną 6-tą, a 10-tą wieczorem.
6101 W. Belmont Tel. 237-8816

★ Praca

★ Praca Żeńska

AGENCJA POŚREDNICTWA PRACY
Posiada prace dla kobiet z zamieszkaniem lub bez. Tel.
342-6744 lub 342-5534
2930 N. MILWAUKEE AVE.
Od 10 rano do 6 po południu

KOBIETA Z SAMOCHODEM DO SPRZĄTANIA
w dzień na południowo zachodnim przedmieściu Hinsdale.
323-8464

POTRZEBNA DOSWIADCZONA SZWACZKA
Do szycia draperii.
PARENTEAU STUDIOS
230 W. Huron
337-8015—prosić Głodz.

PRZYJME WYKWALIFIKOWANĄ KRAWCOWĄ
do szycia sukien.
Dobre wynagrodzenie.
478-8876 lub 478-5943

★ Praca

FACTORY EMPLOYMENT
We have immediate openings for full and part time assemblers and utility workers. First and second shift positions available. Must have own transportation. For additional information call:

927-5618

Applications accepted at
JOSLYN CORPORATION
969 W. 37th Pl., Chicago,
and
JOSLYN CORP.
9200 W. Fullerton, Franklin Pk.
E/E/O/M/F

ATRAKCYJNE PRACE DLA KOBIET I MĘŻCZYZN
Znajomość języka angielskiego gwarantuje wysokie zarobki.

JERRY EMPLOYMENT AGENCY
5757 W. Irving Park 282-2011

RETIRED COUPLE JANITOR
For apartment building.
Live on promises.
728-0460

KOBIETY MĘŻCZYZNI I PARY

Bardzo dobrze płatne prace. Na FLORYDZIE, w KAROLINIE, w GEORGII oraz innych stanach południowych a także w NOWYM JORKU.
Zorganizowany przejazd i zapewnione mieszkania. Informacje i zapisy w godz. 9 A.M.-7 P.M.

**4800 N. Milwaukee, pok. 201
TEL. 283-2200 lub 777-6931**

★ Praca

UTILITY KITCHEN WORKER
Duties include
POT WASHING
DISH MACHINE
RECEIVING & STOCKING
SANITATION & CLEANING
ABLE TO LIFT 50 to 100 LBS.
Must read, speak and understand English. Call:

SWEDISH COVENANT HOSPITAL
2745 W. Foster Ave.
878-8200—Ext. 5374

HELP WANTED. Restaurant, good pay, flexible hours, benefits. Food prepare. Apply or call: 1410 Busse Rd., Elk Grove, 593-5464. Ask for Greg.

PRZYJEDŹ NA FLORYDĘ!!!
Prace przy sprzątaniu. \$5 na godz. na początek. Nie jesteśmy dużą polską kompanią. Traktujemy wszystkich uczciwie. Dzwonić po więcej informacji w jęz. angielskim.
1-813-623-3068

JANITORIAL SUPERVISOR
Major janitorial contractor with accounts in Chicago and suburban areas is looking for people to supervise cleaning crews. Candidates must be able to work well under pressure and be able to organize schedules to meet deadlines. Job entails working afternoons, evenings and weekends when necessary. Must have a car, experience and leadership quality. Salary plus expenses and good benefits. Call Shirley 9:30-3 PM.
860-0997

PART-TIME JANITORIAL
North-west suburbs
299-7806

NOWE OTWARCIA STAŁA PRACA
Zarobki do \$70 tygodniowo.
342-1255 — Józef.

DLA PANÓW I PAŃ
Praca na Florydzie.
Minimum \$300 na tydzień. Sprzątanie sklepów. To nie jest C.M.S.
489-2800
od poniedziałku do piątku 4-8 ppł.

Potrzebni Robotnicy
Do Pracy w Fabryce w Wood Dale \$4.75 na początek. Pozwolenia na pracę wymagane.
860-7227

DRY cleaning presser, full or part time. Oak Park. 447-2264 or 246-3311.

JANITORS

FROM \$4.50 To \$6.00 per hour

MEN and WOMEN NEEDED

Immediately to clean office buildings throughout Chicago and all suburban areas. Only seriously interested and hard working individuals need apply.

FULL and PART time — evening positions available. Automobiles owners preferred. Must have legal work permit and speak some English.

Applications accepted MONDAY thru FRIDAY 10:30 AM to 6:00 PM
SUNDAY will be open 9:00 AM to 1:00 PM.

Apply in person at:
390 E. Irving Park Rd.
Wood Dale, Il.
or call: 860-0997

★ Praca

GENERAL FACTORY

Bensenville manufacturing company has an immediate opening for a Factory Laborer. Need a dedicated, hard working individual to handle a variety of factory duties. Experience helpful but not necessary. Excellent company paid benefits.

Apply in person or call:

860-5511

**TRIANGLE
ENGINEERED PRODUCTS**
701 Maple Lane
Bensenville, IL 60106
equal opportunity employer m/f

WYSOKIE zarobki, ciekawa praca. Wymagane zezwolenie na pracę. 342-0717 — prosić Tadeusza.

GOSPODYNIA HOTELOWA

Musi mieć pozwolenie na pracę. Znajomość języka angielskiego niekonieczna. Zgłaszać się osobiście.

RED ROOF INN

22 W. Algonquin Rd., Arlington Hts.

TYPESETTING**TRAINING PERIOD**

Begin part-time
20 hours a week (\$4 per hour)
Must know how to type.
Call T.C.
677-0700 — Skokie

**POTRZEBNA KOBIEȚA
LUB MĘŻCZYZNA**

do szycia. Przedmieście Chicago. Minimalna znajomość języka angielskiego i własne transportacja wymagane.

**BAKERY HELPER
WANTED**

Sales people, bakers, and dishwashers. Call.

655-3681

**POTRZEBNA OSOBA
DO SPRZĄTANIA
(Maintenance)**

Nie wymagane doświadczenie. Przyuczmy do pracy. Darmo ubrania robocze. Praca od niedzieli do czwartku. (11 PM-6 AM). \$4.50 na godzinę na start. Regularne podwyżki.

M & R Carpet Cleaning
296-2340 w j. angielskim
Pomocna znajomość j. angielskiego.

**PRACA W OHIO
I WISCONSIN!!!**

Stale, wysokopłatne o prace w Cincinnati i Columbus przy sprzątaniu sklepów. Informacje i zapisy.

1-312-283-2200

1-312-777-6931

SPRINGS

Experienced Torsion set up person. Full-time position, days. All company benefits.

O'HARE SPRING CO.
Des Plaines. Must speak English.
Call Harry 298-1360

**PRACE DLA
MĘŻCZYZN I KOBIEȚ**

w fabrykach do podjęcia od zaraz.
\$5 — \$6 na godz.
DEPENDABLE EMPLOYMENT
5320 W. Lawrence Ave. Pok. 205
685-4037

**POTRZEBNE KOBIEȚY
I MĘŻCZYZNI**

Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.

IRENE'S INTERNATIONAL
6201 W. Touhy 631-8878

FULL TIME**PART TIME**

Osoby ze stałym pobytem.
Bardzo dobre zarobki!
Tel. 342-3038
prosić EWE

★ Praca Męska

PART TIME**HANDY MAN**

Zręczny mężczyzna do instalacji półek 3-4 dni tygodniowo. Musi mówić trochę po angielsku.
291-1009 albo 677-8357
w języku angielskim.

1 MECHANIC**(ASE CERTIFIED)**

2 OIL CHANGERS WANTED
(Must speak English)
480-0350

Ask for Oscar or Tony

DIE CUTTER

SPECIALIZED PRINTER
Needs mature, experienced person. Full time days. N.W. suburbs. Near train. Send brief resume to:
P.O. Box 606
Barrington, Illinois 60010

MECHANIC

3 or more years experience. Own tool.

BODY & FENDER MAN

5 years experience. Own tools.
Must speak English.
Call for interview:
544-0108

POTRZEBNY POMOCNIK

do stolarni. Doświadczenie nie konieczne. Znajomość języka angielskiego i prawo jazdy pomocna. Dzwoń od 8 — wiecz. od 8-9.
725-6605

MECHANIC WANTED

Must be able to work on foreign and domestic cars.

Apply in person:
CAR SERVICE
4054 N. Kedzie

★ Praca Męska

**MAINTENANCE
ELECTRO/MECHANIC**

Looking for and individual to perform electrical maintenance work. Duties include troubleshooting and reading blue prints of 480v applications with 110v controls, layout work in installation of production equipment, electrical building maintenance and p.m. maintenance are among other responsibilities of this position. 3-5 years experience required along with a good mechanical aptitude of manufacturing equipment is essential for this position. Must be able to read and write English.
Apply in person between 8 am-3 pm:

**ALCAN BUILDING
PRODUCTS**
11440 W. Addison
Franklin Park, IL 60131
equal opportunity employer m/f

BENSENVILLE SHELL

has the following positions open:

• Certified Mechanic

• Cashiers

Days Full and Part Time

• Driveway

Attendant Days

Corner of York and Grand

For More Information

Call Joe or Tom

766-4343

Must speak fluent English

ASSEMBLER

W. suburban hydraulic component mfg. has opening for assembler of lt. to med. weight pressure castings & weldments. Blue print reading desirable. For info call M-R 9 a.m.-4 p.m.

343-4093

DIESEL**TRACTOR MECHANICS**

Minimum 3 years experience. Ottawa spotter tractor mechanic for railroad intermodal facility. Interview in facility.

Call 780-5211

MACHINIST**HORIZONTAL BORING MILL**

Job shop experience.

Overtime. Hospitalization.

Must speak English.

• **ARROW METAL**

4819 Courtland 237-1234

DOŚWIADCZONY kierowca ciężarówki. Angielski nie konieczny.

761-7706. Pytać o Tony lub Frank.

DRIVER owner operator for local hauling. Some English. Call: 257-3222 or 257-3227.

BLACHARZ/LAKIERNIK

z doświadczeniem

w U.S.A. potrzebny

247-7779

**ELECTRICIAN/
PACKAGING
MECHANIC**

Borden, Inc., in Northbrook, has immediate openings in our modern food manufacturing facility. Candidates should have at least 3-5 years experience trouble-shooting/repairing processing and packaging equipment. Must be able to read schematics and have understanding of control circuitry. Must be available to work all 3 shifts. We offer competitive salary and benefits package. For consideration please call between 9 A.M.-4 P.M. Applicants must speak English.

291-4522

An Equal
Opportunity Employer m/f

**WE ARE LOOKING
FOR A PERSON**

with some experience willing to work as needed in our machine shop, forge shop, saw shop and inspection department. Full company benefits and good starting pay. Ability to read and write English a plus. Those wishing to apply should do so in person at:

SCOT FORGE COMPANY
1501 S. 55th Ct., Cicero, IL
E.O.E.

POTRZEBNI MĘŻCZYZNI

Do stałej pracy do stolarni i do pakowania mebli. Zgłaszać się osobiście z dokumentami. Dużo nadgodzin

RECREATIONAL PRODUCTS

2142 W. Fulton

Machinery**Operator-Laborer**

Rotating shifts. Exp. necessary.
Call 927-9208

M-F, between 2:30-4 p.m.

★ Praca Męska

**JANITORIAL
SUPERVISOR**

- Western suburbs/evenings
- Must speak/read Polish/English fluently
- Must have supervisory experience
- Must have own transportation
- Full time benefits

Please call Tony

644-5505

**POTRZEBNY
DOŚWIADCZONY
FREZER**

Angielski niekonieczny.
Proszę dzwonić 941-8834
(Mirek lub Feliks)

DIE SETTER

Metal stamping firm located in Des Plaines currently seeks EXPERIENCED individual for the position of Die Setter. Job duties are set-up and troubleshoot compound dies on multiple stamp presses- 3-4 years experience.

**PUNCH PRESS
OPERATOR**

Positions also available for Punch Press Operators to operate automatic coil-fed, high speed punch presses. For consideration, please call:

Personnel

298-7676

equal opportunity employer

Zakład mechaniczny zlokalizowany na południowym przedmieściu, przyjmie od zaraz dobrze wykwalifikowanych — MONTERÓW — SPAWACZY. Angielski bardzo pomocny. Zgłaszać się osobiście między 9 a.m. i 3:30 p.m.

GLOBAL ENGINEERING

16525 Van Dam Rd., South Holland, IL

PRESSMEN

Must be experienced in running Diddie Glaser Web with inline tinting unit; Plover folders a plus. Must speak English.

Call 342-1800

POTRZEBNY hydraulik z 3 letnim doświadczeniem w USA. Tel.: 792-0298.

AUTO SALVAGE YARD

near O'Hare needs Polish speaking counter help.

860-2000

AUTO MECHANIC

Transmission R & R man. Experienced only. Must speak English. Excellent working conditions. Free health, dental & life insurance.

325-4975

**Potrzebny
Zegarmistrz
332-2195**

PRZYJME ucznia do zakładu zegarmistrzowskiego. 332-2195.

WANTED FULL TIME**Janitor/Maintenance Man**

Must speak English. Good pay and benefits. Call 1 Walley

421-4747

GLASS COMPANY**IS LOOKING FOR MAN**

To cut glass and install mirrors. Steady full time job.
J. FRANK GLASS CO.F
2413 N. Clybourn
348-8813

POTRZEBNY zręczny mężczyzna do prac remontowo-budowlanych. Z zamieszkaniem. Zgłaszać się osobiście. 4751 N. Milwaukee od 8 do 9 rano lub wiecz. 7-8.

CABINET MAKER**& INSTALLER**

Minimum 5 years experience in making formica furniture & installing furniture delivery man with installation experience. Must speak English.

943-6150

**WYKWALIFIKOWANY
FREZER**

Do prac jednostkowych i małych serii. Praca na Bridgeport. Wymagana bardzo dobra znajomość wysunku technicznego, metrycznego i amerykańskiego.

Potrzebny także pomocnik do zakładu mechanicznego. Znajomość spawania oraz prac mechanicznych konieczna.

Tel.: 296-6975

★ Praca Męska

Machinists
Progressive manufacturing company is currently seeking. . .

**PRODUCTION
MACHINE
OPERATOR**

Qualified applicants must have machine shop experience in boring, milling or grinding and knowledge of precision measuring instruments. Excellent benefits and wages. Apply in person or call:

860-5511
**TRIANGLE ENGINEERED
PRODUCTS**
701 Maple Lane
Bensenville, IL 60106
equal opportunity employer m/f

BUS BOYS

Needed for night club. Applications taken Tues. through Friday from 1 p.m. to 4 p.m. Must speak fluent English, have Soc. Sec. card and alien registration card if not U.S. citizen. Call:

943-0940 for appt.

**WATCH AND CLOCK
REPAIR MEN**
Good opportunity in Colorado.
1-303-232-3060

TAPICERZY z praktyka w USA. Do wykonywania różnych rodzaj mebli. Dobra zapłata. Pytać o Jerzego, 4833 W. Armitage, 237-9644 lub wiecz. do 7:30 P.M. 622-1370.

DOŚWIADCZONY OPERATOR**MASZYN i SPAWACZ**

Zgłaszać się:

CENTRAL STATES GEAR

5239 W. Grand

Chicago, IL

★ Interesy

RESTAURANT AND TAVERN
Well established business doing \$1/2 million a year in North suburbs. Same owner over 10 years. Brick building to be included.

998-3445

Z POWODU CHOROBY**SPRZEDAŁ INTERES**

Photo-Video, maszynę do robienia zdjęć na koszułkach, sprzęt photo-video, lub przyjmie wspólnika, albo odstąpię lokal na inny interes.

235-4507

Sprzedam Ustabilizowane

w Interesie

LABORATORIUM**DENTYSTYCZNE**

Wyspecjalizowane w koronkach porcelanowych.
272-9787

ZAMIANA—SPRZEDAŻ

1 sypialniowe, 1 1/2 łazienki kondominium na Florydzie zamienię na kondominium lub dom w Chicago, okolicy.

729-2404

★ Domy Poza Chicago

FLORIDA

Kondominium—2 duże sypialnie, 2 łazienki przestronny pokój gościnny i istolowy. Duża, widna kuchnia. Taras z widokiem na piękne prywatne jezioro. Pomosty do łowienia ryb, basen jacuzzi i sauna. Wspaniałe warunki na spacer. Cały teren ogrodzony. Idealne położenie—5 minut od oceanu. Blisko sklepów i centrów handlowych. Mieszkanie jest kompletnie umeblowane—gotowe do wprowadzenia się. Jeżeli tylko je zobaczysz nie kupisz nic innego. Cena \$70,000. Mówimy po polsku.
1-312-506-1360

★ Parcele

ILLINOIS

Parcela nad jeziorem, 3 akry, wszystko podłączone, 90 minut na zachód od O'Hare. \$20,000.

MASTERSON REALTY

1 (815) 652-4106 po angielsku

★ LETNISKI

TANIE WAKACJE

W HOLLYWOOD, FLORYDA
Domek dla jednej lub 2 rodzin oraz dla pojedynczych osób. Dzwonić po 4-ej.

489-5977

★ Posiadłości w Polsce

SPRZEDAŁ**ZA NISKĄ CENĄ****DOM W POLSCE**

Bardzo blisko miasta Krosna. Dom 28-letni, murowany, kryty blachą. Parcela 25 ar. oraz przy tym budynku gospodarczy.

283-2319

WARSZAWA

Garsoniera w Śródmieściu, luksusowe mieszkanie na Żoliborzu, willa w Zakopanem, inne posiadłości w Polsce. Informacje: tel. 1-201/939-0836 lub PARC/P&A REALTY CORP. PO Box 777, Times Square Station New York, NY 10108-0777

★ Rozmaite

TELEFON do samochodu do sprzedania. 736-1036 po 8 p.m.

WYPOSAŻENIE**ZAKŁADU DZIEWIARSKIEGO**

Cena Bardzo Przystępna

(818) 286-8477

(818) 287-8838

★ Do Wynajęcia

ŁADNE MIESZKANIE

W czystym budynku. Pralnia na miejscu. Niski depozyt.

489-6623

3-SYPIALNIE przy Irving Pk. — Cicero \$385 plus użyteczności, od 1-go lutego. 622-1992.

NOWOCZESNY pokój panu bez nałogów. Milwaukee—Lawrence. \$50 tygodniowo. 283-0184 wieczorem.

PULASKI—School, 4 pokoje, ogrzewane. \$350. 794-8914 w jęz. ang. po 4 p.m.

CZWORKA na Jackowie. 278-6325.

2 SYPIALNIOWY "garden apt." w Schiller Park. \$420. Gaz, woda, ogrzewanie włączone. Od 1 marca. 671-2601 Irena.

ŁADNE 1-sypialniowe mieszkanie ok. Golf-Milwaukee, ogrzewanie, gaz, woda włączona. \$400 miesięcznie. 390-9348.

MIESZKANIE do wynajęcia, pierwsze piętro, Montrose-Lockwood. 283-4820.

SYPIALNIA umeblowana dla niepalącej pani. Basement. Laramie-Belmont. 685-5420.

Milwaukee-Irving Pk.

4 pokoje — 1 sypialnia — \$385

3 1/2 pokoi — 1 sypialnia — \$375

692-6875 albo 283-3663

w języku angielskim

NORTHWEST HWY, NAGLE

Reforma Sektora Taksówkowego Blisko?

Dzisiejsze Głosowanie w Radzie Miejskiej Sprawdzianem Dla Sawyera

Burmistrz Eugene Sawyer i właściciele dwóch największych przedsiębiorstw taksówkowych w Chicago, Yellow Cab i Checker, zawarli we wtorek porozumienie, które w przyszłości pozwoliłoby na likwidację dominacji rynkowej tych dwóch przedsiębiorstw. Niniejszy plan musi jednak zostać zatwierdzony przez Radę Miejską, aby nabrać

Nowe Nominacje Muszą Zostać Zatwierdzone Przez Senat

W skład 9-osobowej rady Judicial Inquiry Board (JIB) weszło ostatnio pięciu nowych członków. Są nimi: Ty Fehner, były prokurator generalny Illinois; Francis Zemans, prezes wykonawczy i dyrektor American Judicature Society; Joel D. Gingiss, prezes Gingiss International Inc.; Bill O'Connor, adwokat zatrudniony w firmie prawniczej Sidley & Austin oraz Joyce Moran, prawniczka reprezentująca Sears, Roebuck and Co.

JIB kontroluje etykę zawodową sędziów oraz ich kompetencje i wydańców w zakresie wykonywanych obowiązków.

Również w ub. tygodniu, gub. J. Thompson ponownie mianował Ruth K. Kretschmer z Medinah i Paula G. Foran z Danville do stanowej komisji handlowej Illinois Commerce Commission (ICC).

Wszystkie nominacje, dokonane przez gubernatora w ub. tygodniu muszą zostać zatwierdzone przez Senat Illinois.

mocy prawnej i wykonawczej. Głosowanie odbędzie się już dzisiaj, a Sawyer wyraził przekonanie, że jego efekt będzie pozytywny, tzn. większość aldermanów opowie się za reformą sektora taksówkowego.

Choć przedstawiciele obydwu przedsiębiorstw taksówkowych podpisali porozumienie z Sawyerem, to jednak nie byli zadowoleni z tego kroku i w rozmowie z dziennikarzami nie ukrywali swego niezadowolenia. Jerry Feldman, prezes Checker Taxi Co., a zarazem ojciec Jeffrey'a Feldmana, prezesa Yellow Cab Co., stwierdził, że jeśli plan Sawyera wejdzie w życie to ucierpi na tym statystyczny pasażer — z powodu obniżenia się jakości usług — a także kierowcy taksówek. Ponadto, zdaniem Feldmana sektor taksówkowy znacznie pogrążyć się w kryzysie.

W myśl planu Sawyera, unieważnieniu uległoby przede wszystkim dotychczasowe prawo miejskie, zezwalające obydwu przedsiębiorstwom na posiadanie 80% wszystkich licencji taksówkowych. Dzięki temu prawu, obowiązującemu od 25 lat, Checker i Yellow Cab praktycznie posiadały monopol na rynku miejskiej komunikacji taksówkami, ponieważ prywatni właściciele taryf prawie nie liczyli się jako konkurencja.

Ponadto w planie reformy sektora taksówkowego przewidziano stopniową redukcję liczby posiadanych przez obydwu przedsiębiorstwa licencji na korzyść, niezależnych, indywidualnych taksówkarzy.

Czy Rak Płuc Został Wywołany Przez Sacharynę?

Robert Hamilton, kierownik produkcji znajdującego się w Melrose Park zakładu, Milani Foods Co., produkującego i paczkującego produkt sacharynowy, Sugar Twin, wniósł do sądu skargę przeciwko swojemu pracodawcy.

Hamilton twierdzi, że w jego zakładzie, stanowiącym część konglomeratu Alberto-Culver Co., zaniebawiano ostrzeżenia o zagrażających zdrowiu pracowników warunkach.

Były kierownik, który z powodu choroby raka stracił jedno płuco uważa, że zostało to spowodowane wdychaniem przez niego w ciągu 12 lat pracy unoszącego się w powietrzu pyłu sacharynowego.

Prawnik firmy Alberto-Culver jest innego zdania, twierdząc, iż chorobę Hamiltona należałoby przypisać raczej jego zwyczajowi palenia paczki papierosów dziennie.

Badania kanadyjskich naukowców wykazały, że duże ilości sacharyny, spożywane przez szczury laboratoryjne, powodują u nich zwiększenie ryzyka raka pęcherza. W wyniku odkrycia, Food and Drug Administration zdecydowała o wycofaniu wyrobów sacharynowych, lecz Kongres głosował czterokrotnie za odroczeniem decyzji. Jego ter-

min upłynie w roku 1992.

Dalsze badania nad produktem wykazały, że spożywanie sacharyny w małych ilościach nie stanowi zagrożenia dla zdrowia; nie ma jednak żadnych danych odnośnie wdychania jej.

Prawnik przedsiębiorstwa Norman Solberg, powiedział, że Hamilton uważany był za cennego pracownika, i że wszystkim jest przykro powodu jego tragicznej sytuacji. Według Hamiltona jednak, w parę dni po wniesieniu przez niego skargi, w 1987 roku, zwolniono go z pracy. Oficjalnym powodem był jego stan zdrowia. W zeszłym miesiącu zwolniona została, pracująca w tym samym zakładzie, żona Hamiltona, Diane, która zrobiła kilka zdjęć obrazujących warunki pracy w przedsiębiorstwie.

Gary Anderson, dyrektor Occupational Health and Safety Administration, poinformował, że w związku ze skargą (nie mającą nic wspólnego ze sprawą Hamiltona) badano warunki panujące w zakładzie i dwukrotnie stwierdzono, iż stan zapylenia przekraczał dopuszczalne normy federalne.

Badania dotyczyły zapylenia w ogólnym sensie, ponieważ nie ustalono norm odnośnie pyłu sacharynowego.

Prawnicy reprezentujący Hamiltona, David Poindexter i Robert Holstein, próbują udowodnić, że choroba ich klienta spowodowana została panującymi w zakładzie warunkami. Opierają się przy tym na oświadczeniu lekarza, twierdzącego, iż rak Hamiltona został "prawdopodobnie" spowodowany 12-letnim wdychaniem pyłu sacharynowego.



MANAGUA — Zestrzelony nad Nikaragugą amerykański pilot postawiony został przed sandinistowskim sądem. Na zdjęciu, James Denby eskortowany przez strażników udaje się na salę rozpraw, gdzie będzie odczytany akt oskarżenia. (Reuter)

Drugie Oblicze Rasizmu

Najwyższy Sąd USA oddalił w poniedziałek skargę 15 białych mężczyzn, bezskutecznie starających się przez 9 lat o zatrudnienie w straży pożarnej, którzy w związku z tym oskarżali pracowników wy-

działu o rasizm. Sąd Najwyższy utrzymał w mocy decyzję sądu niższego, który stwierdził, że wnoszący skargę zbyt późno zdecydowali się na zakwestionowanie zarządzenia z lat siedemdziesiątych, opracowanego wspólnie przez ojców miasta i wydział sprac-

Dobra Sytuacja Finansowa Stanu

Władze Illinois poinformowały, że w przyszłym tygodniu spłacać zaciągniętą na początku zeszłego roku pożyczkę, w wysokości \$100 mln. Jak oświadczył kontroler stanowy, Roland Burris zostanie również uregulowany dług z tytułu odsetek, opiewający na \$2 mln.

Stanowy dyrektor d/s budżetu, Robert Mandeville ożajnił, że nasz stan ukończy pierwsze półrocze fiskalne, 31 grudnia, z sumą \$77 mln w kasie, a więc z \$7 mln nadwyżki.

Kupowanie Na Cudzy Kredyt Może Być Kosztowniejsze

Mieszkaniec południowej części miasta, 22-letni James Willis, został w czwartek oskarżony o oszustwa polegające na nielegalnym użyciu około 100 kont kredytowych, kradzież towarów wartości \$45 tys. i próbę dokonania kradzieży na sumę \$364 tys.

J. Willis dokonywał przestępstw składając zamówienia w Marshall Field's, Saks Fifth Avenue i Spiegel Inc.

Pierwsze podejrzenia powstały w momencie kiedy klienci Spiegel zaczęli się skarżyć, iż ich konta zostały obciążone dziwnymi, nie wydanymi przez nich sumami pieniędzy.

Na ślad przestępcy wpadła Janine Movish, prowadząc śledztwo w tej sprawie.

Przy współpracy ze strony policji zaczęła ona zapobiegać przestępstwom przed ich dokonaniem.

Movish zauważyła, że Willis skupił się na mieszkańcach Hyde Park i Golden Coast. Nieco później odkryła kolejność alfabetyczną, którą kierował się przestępca w wyborze ofiar. Po pewnym czasie była już zdolna przewidzieć czyje konto zostanie użyte jako następne i kontaktowała się z posiadaczem rachunku.

Ponieważ Willis zlecał przesyłanie zamawianych towarów na adresy współpracujących z nim znajomych, w niektórych przypadkach

Podwyżka Podatków w Illinois Zależy Od Obywateli?

Podczas wywiadu udzielonego w ub. weekend rozgłośni radiowej WBBM-AM, gubernator James Thompson oświadczył, że w swym nowym planie finansowym na kolejny rok fiskalny nie zamieścił propozycji podwyżki podatków od dochodu.

W poniedziałek zas, przemawiając w Springfield Thompson ujawnił, że planuje objechać Illinois wzdłuż i wszerz, po to aby zorientować się w nastrojach mieszkańców odnośnie podwyżki podatków.

"Wszystko teraz zależy od obywateli stanu, czy będziemy posuwać się do przodu, czy też cofać się do tyłu" — stwierdził Thompson.

wiedliwości. Na jego podstawie, w 1974 roku, władze miejskie zgodziły się na zatrudnienie jednego strażaka, pochodzącego z mniejszości narodowej na każdego białego, pomimo to, że dekret podkreślał brak dowodów dyskryminacji.

W czasie kadencji mayora Harolda Washingtona, władze wydziału ogłosiły, że na liście mniejszości narodowych nie ma więcej chętnych po czym zarządziły przygotowania nowych kandydatów z tej grupy i przerwały przyjmowanie pracowników.

Wtedy właśnie biali aplikanci zakwestionowali przepisy żeby się następnie dowiedzieć, że nie mogą otrzymać pracy z powodu przynależności rasowej i nie podejmowania kroków zapobiegawczych w odpowiednim czasie.

Joseph Lamonica, jeden z 15 mężczyzn zgłaszających pretensje, powiedział: "Miałem 20 lat kiedy zdałem egzamin. Teraz mam lat 28 i nie jestem w stanie konkurować z 17, 18 i 19-latkami."

"Co zrobią moje dzieci? Czy nie dostaną pracy dlatego, że musi być tytuł jednego koloru a tyłu drugiego?"

pracownicy policji, udający pracowników sklepu, dostarczali towar we wskazane przez oszusta miejsca.

Współpracujące z Willisem osoby zostały również oskarżone, i jak się okazało, były bardzo skore do zeznań.

Napaść Neonazistów Zakończona Aresztowaniem

Sześcioro członków chicagowskiej neonazistowskiej grupy zostało oskarżonych w poniedziałek o napaść i pobicie 20-letniej Amy Strickland, która postanowiła opuścić grupę i powrócić do rodziców.

Po pobiciu Strickland, w kwietniu zeszłego roku, napastnicy namalowali na ścianie jej mieszkania swastykę, używając do tego krwi ofiary.

Dyrektor chicagowskiej Anti-Defamation League, Michael Kotzin, powiedział, że skazanie aresztowanych miałoby zasadniczy wpływ na działalność grup neonazistowskich i rekrutację do nich.

Grupa chicagowskich neonazistów liczy nie więcej niż 12 do 20 członków, lecz jest uważana za najaktywniejszą w Stanach Zjednoczonych.

Rodzina Halasów Przegrała

Sędzia Sądu Okręgowego powiatu Cook, Henry Budziński, zatwierdził we wtorek sprzedaż prawie 20% akcji drużyny futbolowej, Chicago Bears, właścicielom JMB Realty Corp., Juddowi Malkinowi i Neilowi Bluhmowi.

Na mocy decyzji sędziego kupią oni 19.67% drużyny za \$17.52 mln.

Wnuki założyciela drużyny, George'a Halasa Sr., noszące również jego nazwisko, Stephen i Christine Halas, zaprotestowali przeciwko decyzji. Stephen stwierdził, iż jego ojciec i dziadek zbyt ciężko pracowali żeby akcje były sprzedawane w ten sposób. Nie powiedział jednak czy ma zamiar wnieść apelację od decyzji sędziego.

"Jeżeli NFL zatwierdzi zmianę właścicieli, zobaczymy co będzie dalej. Lecz kiedy ludzie myślą o Bears, zawsze będą myśleli o nazwisku Halas" — oświadczył Stephen.

Sawyer Opowiedział Się Za Nocnymi Meczami

Na Wrigley Field.

Zabiegi o Zniesienie Zakazu Miejskiego

Przedstawiciele administracji burmistrza Sawyera oznajmili w poniedziałek, że natychmiast podejmą starania, mające na celu zniesienie rozporządzenia miejskiego, które zabrania rozgrywania nocnych meczy na stadionie Wrigley Field, nie czekając na wyniki referendum, jakie ma zostać przeprowadzone 15 marca, br.

W odpowiedzi na ujawnienie stanowiska administracji Chicago, przeciwnicy nocnych rozgrywek baseballowych na Wrigley Field, oświadczyli że mają wystarcząco dużo stronników w Radzie Miejskiej, aby odroczyć plany Sawyera do 15 marca.

Organizacje mieszkańców dzielnic sąsiadujących z Wrigley Field stwierdzili, że wykorzystają dla swych celów brak kontroli ze strony Sawyera w Radzie Miejskiej.

Na dwa tygodnie przed swą niespodziewaną śmiercią, H. Washington zadeklarował swe poparcie dla kompromisowego planu, w myśl którego chicagowska drużyna baseballowa "Cubs" mogłaby zainstalować na stadionie odpowiednio silne oświetlenie i rozgrywać nocą do

18 meczy w sezonie.

W poniedziałek, Sawyer ponownie ujawnił swe poparcie dla tego planu, ale niestety wielu aldermanów, którzy opowiadali się z tym projektem za administracją Washingtona teraz odnieśli się do rezerwy, wyraźnie oczekując aż wykrystalizuje się układ sił w Radzie Miejskiej.

Przedstawiciele drużyny "Cubs" oświadczyli, że chcieliby aby sprawa wyjaśniła się do połowy lutego. Gdyby drużyna uzyskała pozwolenie na założenie oświetlenia do połowy lutego to równocześnie zdążyłaby zakwalifikować się do rozgrywek "1990 All Star Game".

Stanowisko administracji Chicago zostało przedstawione podczas przesłuchań publicznych, jakie odbyły się w ostatni poniedziałek na forum miejskiego Komitetu d/s Energii, Ochrony Środowiska oraz Przedsiębiorstw Użyteczności Publicznej (elektrowni, gazowni, urzędów telekomunikacyjnych).

Przewodniczący tego komitetu, ald. Bobby Rush (2 warda) opowiedział się otwarcie za nocnymi rozgrywkami na Wrigley Field.

Decyzja Rady Szkolnej Uznana Za Rasistowską

"Blue Island skupia 70% uczniów dystryktu, pochodzących z mniejszości narodowych. Jeżeli nic nie zostanie zmienione, do roku 1991 będziemy ich mieli ponad 80%" — powiedział alderman Blue Island Andrew Botte.

Do późnego wieczora w poniedziałek Botte był jedyną osobą popierającą projekt rady Community High School District 218, wg którego około 460 uczniów z Eisenhower High School w Blue Island (w większości czarnych) zostałyby przeniesionych do dwóch innych szkół średnich.

Ten sam plan spotkał się jednak z gwałtowną opozycją ze strony rodziców czarnych uczniów z Calumet Park, którzy uważają, że decyzja rady ma na celu wyłącznie uspokojenie mieszkańców Blue Island, którzy domagają się zmniejszenia liczby czarnych w szkole.

Podobny sprzeciw wyrazili rodzice uczniów z obydwu szkół, do których zamierza się przenieść uczęszczających do Eisenhower, tzn. mieszkańcy Oak Lawn i Palos Heights.

Margaret Simmons z Calumet Park, oskarżyła radę szkolną o ra-

sizm, twierdząc, iż jej zdaniem chodzi wyłącznie o zredukowanie liczby czarnych w Eisenhower High School, jednak przewodniczący rady James Tate, utrzymuje, że przeniesienie uczniów ma na celu jedynie wyrównanie pod względem rasowym i zmniejszenie liczby uczniów w szkole, która zajmuje pod tym względem czwarte miejsce wśród szkół mieszczących się na południowych przedmieściach Chicago.

Czy Uda Się Uniknąć Amputacji Stóp?

Rzecznik szpitala Mt. Sinai oświadczył, że stan zdrowia 7-miesięcznej Dominique Starns nie pograsza się oraz, iż u dziecka stwierdzono hipotermię i odmożenie stóp.

Poinformował również, że lekarze dokładają wszelkich starań, aby uratować stopy dziecka przed amputacją. Niestety — dodał rzecznik — na obecnym etapie leczenia, nie można jeszcze stwierdzić, czy wysiłki lekarzy zakończą się sukcesem.

Dziecko zostało znalezione przez przyjaciela matki, w opuszczonym, nieogrzewanym mieszkaniu niezamieszkałego budynku w zachodniej dzielnicy Chicago. Leżało na stercie brudnych, zamrożniętych szmat. Ubrane było w zmoczony kombinizon. Nie miało na sobie ani rękawiczek ani bucików.

Jest to już drugi w ostatnim czasie przypadek porzucenia dziecka murzyńskiego przez matkę, w nieogrzewanym pomieszczeniu. W ub. tygodniu, donosiłmy o amputacji odmrożonych nóg u 9-letniej Darlwin Carlisle z Gary, Indiana.

Tak jak w przypadku matki Darlwin, tak i matka 7-miesięcznej Domonique, 18-letnia Carolina Starns została oskarżona o porzucenie dziecka i aresztowana.

\$3 Mln Pomocy Rządowej Dla CHA

Pod naciskiem rady nadzorczej Chicago Housing Authority oraz lokatorów osiedli dla ubogich, władze federalne wyasygnowały w ub. piątek \$3 mln na najpilniejsze potrzeby tych osiedli. Ponadto, rejonowa dyrektorka federalnego departamentu mieszkaniowego HUD, Gertrude Jordan obiecała CHA \$33 mln w dotacjach rządowych.

Warto przypomnieć, że w ub. tygodniu przed chicagowską siedzibą HUD odbyły się demonstracje mieszkańców dotowanych przez rząd osiedli.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery	Pick 4
26 stycznia 1988	26 stycznia 1988
4 9 6	1 0 5 1

LOTTO	Sobota, 23 stycznia 1988	04 15 16 29 31 36
	Środa, 20 stycznia 1987	14 16 27 28 31 36 38



SAO PAULO — W największej na świecie odkrywkowej kopalni złota Serra Pelada w Brazylii trwa codzienna harówka. Tysiące poszukiwaczy złota ma nadzieję, iż pewnego dnia staną się właścicielami fortuny. (Reuter)